

Digitalni HD kamkorder

Uputstvo za upotrebu

Molimo, takođe pogledajte:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Sadržaj

Početak

Snimanje/reprodukcija

Napredne funkcije

Editovanje

Memorisanje video zapisa i
fotografija na računar

Memorisanje snimaka
pomoću spoljnog uređaja

Lično podešavanje
kamkordera

Ostalo

HANDYCAM®

AVCHD
Progressive

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 InfoLITHIUM
V
SERIES

 MEMORY STICK™

 SD^{XC}
CLASS C

 NAVTEQ
MAPS

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Prvo pročitajte

Pre upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik te ga sačuvajte za buduću upotrebu.

UPOZORENJE

Kako biste smanjili opasnost od požara ili električnog udara, nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.

Nemojte izlagati baterije visokim temperaturama, na primer od direktnog sunčevog svetla, otvorenog plamena i sl.

OPREZ

Baterija

Ako se baterijom pogrešno rukuje, baterija može eksplodirati, uzrokovati požar ili hemijske opekotine. Pridržavajte se sledećih mera opreza.

- Nemojte rastavljati bateriju.
- Nemojte je razbijati niti izlagati silama, udarcima čekića, ispuštati na tlo ili stajati na nju.
- Nemojte kratko spojati bateriju niti dozvoliti kratak spoj njenih kontakata.
- Nemojte izlagati bateriju temperaturama iznad 60°C, na primer izlaganjem direktnom suncu ili ostavljanjem u vozilu parkiranom na suncu.
- Nemojte je spaljivati ili bacati u vatru.
- Nemojte rukovati oštećenim baterijama ili litijum-jonskim baterijama koje su procurile.
- Bateriju puniti isključivo originalnim punjačem kompanije Sony ili uređajem koji služi za punjenje baterija.
- Držite bateriju izvan dometa male dece.
- Bateriju držite suvom.
- Zamenite bateriju isključivo istom ili ekvivalentnom kakvu preporučuje kompanija Sony.
- Zbrinite isluženu bateriju odmah, u skladu sa uputstvom u nastavku.

Zamenite bateriju isključivo novom baterijom navedenog tipa. U suprotnom može doći do požara ili ozleda.

Mrežni adapter

Adapter tokom upotrebe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i nameštaja.

Kod upotrebe mrežnog adaptera, upotrebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tokom upotrebe kamkordera pojave problemi.

Čak i dok je kamkorder isključen, mrežno napajanje se ne prekida sve dok je adapter spojen u zidnu utičnicu.

Napomena o mrežnom kablu (kابلu napajanja)

Mrežni kabl dizajniran je za upotrebu samo sa ovim modelom kamkordera i ne sme se koristiti sa drugom električnom opremom.

Preveliki pritisak zvuka iz slušalica može uzrokovati gubitak sluha.

ZA KORISNIKE U EVROPI



Ovime Sony Corporation izjavljuje da je digitalni HD kamkorder HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/XR260VE usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim primenjivim odredbama smernice 1999/5/EC. Za detalje posetite sledeći URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Napomena za korisnike u zemljama koje primenjuju EU smernice

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašćeni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka. Za pitanja servisa i garancije pogledajte adresu na garantnom listu.

PAŽNJA

Elektromagnetno polje na određenim frekvencijama može uticati na sliku i zvuk ovog uređaja.

Ovaj proizvod je ispitani i potvrđena je usklađenost sa smernicom EMC za upotrebu spojnih kablova kraćih od 3 m.

Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prouzrokuje prekid prenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovo spojite komunikacioni kabl (USB, i sl.).



Zbrinjavanje starih električnih i elektronskih uređaja (primenjuje se u Evropskoj Uniji i ostalim evropskim zemljama sa posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad. On treba da bude zbrinut na, za tu namenu na predviđenom mestu za reciklažu električne ili elektronske opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje, do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.



**Zbrinjavanje starih baterija
(primenjuje se u Evropskoj Uniji i
ostalim evropskim zemljama sa
posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija koja je isporučena uz ovaj proizvod ne sme zbrinjavati kao kućni otpad.

Na određenim baterijama uz ovu oznaku može se pojaviti hemijski simbol. Hemijski znak za živu (Hg) ili olovo (Pb) stavlja se na bateriju ako ona sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim zbrinjavanjem starih baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje, do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja baterija. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahteva stalnu vezu sa ugrađenom baterijom, njenu zamenu valja poveriti isključivo ovlašćenom servisu. Kako bi se garantovalo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njenog radnog veka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Bateriju odnesite na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija.

Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.



O podešavanju jezika

- Meniji na svakom od lokalnih jezika korišćeni su za opise postupaka rukovanja. Ako je potrebno, promenite jezik prikaza na ekranu pre upotrebe kamkordera (str. 22).

O snimanju

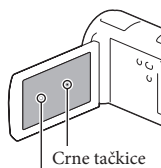
- Pre početka snimanja, proverite funkciju snimanja kako biste bili sigurni da će se slika i zvuk snimiti bez problema.
- Proizvođač ne može kompenzovati gubitak snimljenog materijala čak i ako snimanje ili reprodukcije nisu mogući zbog kvara kamkordera, medija za snimanje i sl.
- Sistem TV boja se razlikuje zavisno od države i regije. Za gledanje snimaka na TV prijemniku, potreban je PAL TV prijemnik.
- TV programi, filmovi, video trake i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašćeno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti zakonima o autorskim pravima.

Napomene o upotrebi

- Nemojte učiniti nešto od sljedećeg. U suprotnom može doći do oštećenja medija za snimanje, snimci se možda neće moći reprodukovati ili će se izbrisati, ili se mogu pojaviti druge greške u radu.
 - vaditi memorijsku karticu dok indikator pristupa (str. 25) svetli ili trepće
 - odspajati bateriju ili mrežni adapter sa kamkordera ili izlagati kamkorder mehaničkim udarcima ili vibracijama dok indikator  (video zapis)/  (fotografija) (str. 27) ili indikator pristupa (str. 25) svetle ili trepću
 - Nemojte kamkorder koristiti na vrlo glasnim mestima (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Kad je kamkorder spojen na druge uređaje USB kablom i isključen, nemojte zatvarati LCD ekran. Snimljeni podaci se mogu izgubiti.
- Koristite kamkorder u skladu sa lokalnim zakonima i odredbama.

LCD ekran

- LCD ekran je proizveden upotrebom vrlo precizne tehnologije tako da je preko 99,99% piksela funkcionalnih za upotrebu. Ipak, na LCD ekranu se mogu trajno pojaviti sitne crne i/ili svetle tačkice (bele, crvene, plave ili zelene). Ove tačkice su normalna posledica postupka proizvodnje i ne utiču na snimanje ni na koji način.



Bele, crvene, plave ili zelene tačkice

O ovom priručniku, ilustracijama i menjijama

- Ilustrativne slike u ovom priručniku samo su primeri koji su snimljeni pomoću digitalnog kamkordera i mogu se razlikovati od slika i indikatora na ekranu koji se stvarno prikazuju na ekranu. Ilustracije kamkordera i indikatora sa ekrana su uvećane ili pojednostavljene radi boljeg razumevanja.
- Dizajn i tehničke funkcije kamkordera i pribora podložni su promenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.
- U ovom priručniku ugrađena memorija (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) i hard disk (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) kamkordera te memorijska kartica nazivaju se "medij za snimanje".
- U ovom priručniku DVD disk snimljen sa slikom kvaliteta high definition (HD) naziva se AVCHD disk.
- Naziv modela navodi se u ovom uputstvu kad postoji razlika u funkcijama između modela. Proverite naziv modela na donjoj strani kamkordera.
- Ilustracije u ovom priručniku zasnivaju se na modelu HDR-CX580VE osim ako nije navedeno drugačije.

	Medij za snimanje	Kapacitet ugrađenog medija za snimanje	Projektor
	Samo memorijska kartica	—	—
HDR-CX250E/ CX570E			
HDR-CX260E/ CX260VE*	Ugrađena memorija + memorijska kartica	16 GB	—
HDR-CX270E/ CX580E/ CX580VE*		32 GB	—
HDR-PJ260E/ PJ260VE*		16 GB	✓
HDR-PJ580E/ PJ580VE*		32 GB	✓
HDR-PJ600E/ PJ600VE*	Ugrađen hard disk + memorijska kartica	220 GB	✓
HDR-XR260E/ XR260VE*		160 GB	—

Model sa oznakom * opremljen je GPS sistemom.

Saznajite više o kamkorderu ("Handycam" User Guide)

"Handycam" User Guide je on-line priručnik. Za detaljno uputstvo o mnogobrojnim funkcijama ovog kamkordera, pogledajte priručnik.



- 1 Otvorite Sonyevu stranicu za podršku.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

- 2 Odaberite zemlju ili regiju.

- 3 Potražite naziv modela svog kamkordera na stranici za podršku.

- Proverite naziv modela na donjoj strani kamkordera.

Sadržaj

Prvo pročitajte	2
Saznajte više o kamkorderu ("Handycam" User Guide)	7
Delovi i kontrole	11

Početak

Isporučeni pribor	17
Punjenje baterije	18
Punjenje baterije pomoću računara	19
Punjenje baterije u inostranstvu	21
Uključivanje i podešavanje datuma i vremena	22
Promena jezika prikaza	22
Priprema medija za snimanje	24
Odabir medija za snimanje (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/ CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE)	24
Umetanje memorijske kartice	25

Snimanje/reprodukcija

Snimanje	27
Snimanje video zapisa	27
Snimanje fotografija	27
Zumiranje	30
Reprodukcija	32
Reprodukcija video zapisa i fotografija iz geografske karte (HDR-CX260VE/ CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)	33
Tipke za upravljanje reprodukcijom	35

Napredne funkcije

Jasni snimci osoba	37
Jasno snimanje odabranog objekta (Face Priority)	37
Jasno snimanje glasova (Closer Voice)	37
Automatsko snimanje osmeha (Smile Shutter)	38
Snimanje video zapisa u raznim situacijama	38
Automatski odabir prikladnog podešenja prema situaciji snimanja (Intelligent Auto)	38
Snimanje video zapisa na tamnim mestima (video svetlo) (HDR-CX570E/ CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)	39

Snimanje uz odabran kvalitet slike	40
Odabir kvaliteta slike za video zapise (način snimanja).....	40
Promena kvaliteta slike za fotografije	41
Beleženje informacija o vašoj lokaciji (GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/ PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)	41
Pribavljanje geog. karte trenutne lokacije (funkcija prioriteta triangulacije).....	42
Provera stanja triangulacije	43
Reprodukcija inserta video zapisa (Highlight Playback)	44
Smeštanje Highlight reprodukcije u HD kvalitet snimka (Scenario Save)	45
Konverzija formata podataka u STD kvalitetu snimka (Highlight Movie).....	46
Reprodukcija snimaka na TV prijemuniku.....	47
Uživanje u 5.1 ch surround zvuku (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/ PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).....	48
Upotreba ugrađenog projektora (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE).....	50

Editovanje

Editovanje na kamkorderu.....	52
Brisanje video zapisa i fotografija	52
Deljenje video zapisa	52
Snimanje fotografije iz video zapisa (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/ CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/ XR260E/XR260VE).....	53

Memorisanje video zapisa i fotografija na računar

Korisne funkcije dostupne pri spajanju kamkordera na računar	54
Za Windows	54
Za Mac	54
Priprema računara (Windows).....	55
Korak 1 Provera sistema računara.....	55
Korak 2 Instaliranje ugrađenog softvera "PlayMemories Home"	55
Otvaranje softvera "PlayMemories Home".....	58
Preuzimanje namenskog softvera za kamkorder	58
Instaliranje softvera za Mac računar	58

Memorisanje snimaka pomoću spoljnog uređaja

Uputstvo za pravljenje diska	59
Uređaji na kojima se mogu reprodukovati kreirani diskovi	60
Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera	61
Pravljenje diska snimačem DVDirect Express	61
Kreiranje diska sa high definition (HD) kvalitetom slike pomoću DVD snimača	62
Kreiranje diska sa standard definition (STD) kvalitetom slike pomoću rekordera i sl.	62
Memorisanje snimaka na spoljni uređaj	64

Lično podešavanje kamkordera

Upotreba menija	66
Liste menija	68

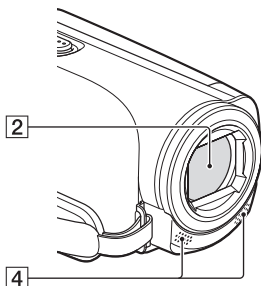
Ostalo

U slučaju problema	72
Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja	74
Vreme snimanja video zapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti	75
Očekivano vreme snimanja i reprodukcije za različite baterije	75
Očekivano vreme snimanja video zapisa	77
Očekivani broj fotografija koje se mogu snimiti	80
Rukovanje kamkorderom	81
Tehnički podaci	86
UGOVOR O LICENCI ZA KRAJNJEG KORISNIKA ZA GEOG. KARTE KAMKORDERA (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)	90
Indikatori na ekranu	94

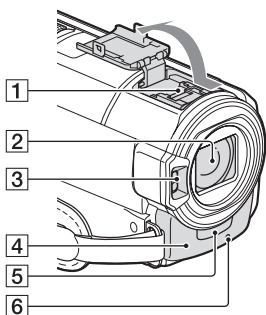
Delovi i kontrole

Broj u zagradama () upućuje na stranice.

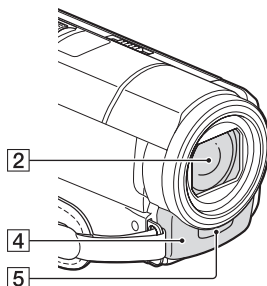
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E



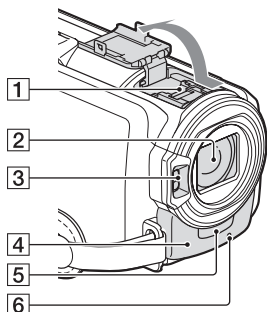
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ580E/PJ580VE



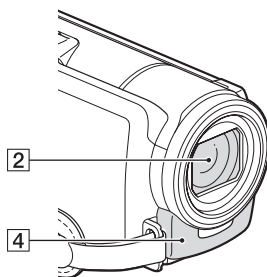
HDR-PJ260E/PJ260VE



HDR-PJ600E/PJ600VE



HDR-XR260E/XR260VE



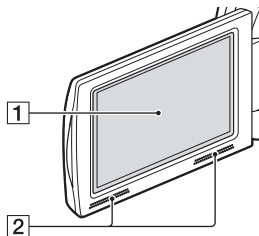
- 1 Active Interface Shoe (HDR-CX570E/
CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE)



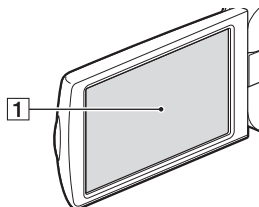
- 2 Objektiv (G Lens)
- 3 Blic (HDR-CX570E/CX580E/
CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/
PJ600VE)/Video svetlo (HDR-CX570E/
CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)
- 4 Ugrađeni mikrofon
- 5 Senzor daljinskog upravljača/Infracrveni
senzor (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
- 6 Indikator snimanja (70) (HDR-CX570E/
CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE)

Ovaj indikator svetli crveno tokom snimanja.
Indikator trepće kad je na mediju ostalo još
malo kapaciteta ili kad je baterija slaba.

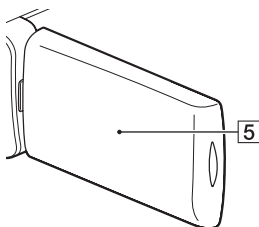
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



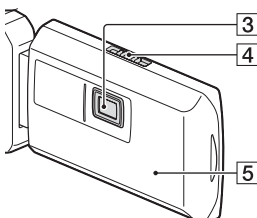
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/
XR260E/XR260VE



**HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE**

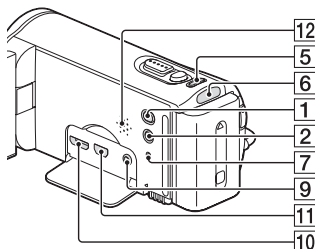


- 1** LCD ekran/ekran osetljiv na dodir
(22, 23)

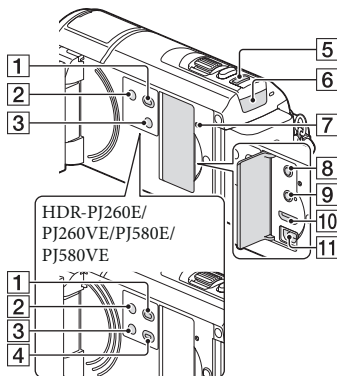
Ako zakrenete LCD ekran za 180 stepeni, možete ga zatvoriti tako da je LCD ekran okrenut prema spolja. To je praktično kod reprodukcije.

- 2** Zvučnici (HDR-CX570E/CX580E/
CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/
XR260VE)
- 3** Objektiv projektor (50) (HDR-PJ260E/
PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/
PJ600VE)
- 4** Preklopka PROJECTOR FOCUS (50)
(HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE)
- 5** GPS antena (HDR-CX260VE/CX580VE/
PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)
GPS antena nalazi se u LCD ekranu.

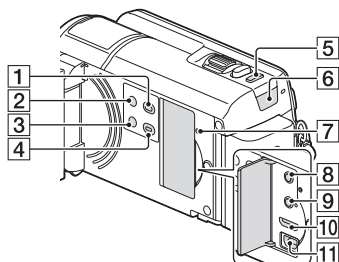
**HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E**



**HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE**

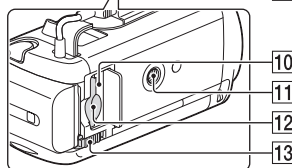
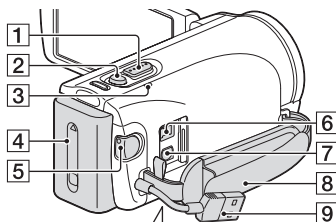


**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/
XR260VE**

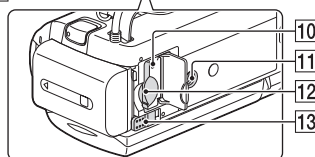
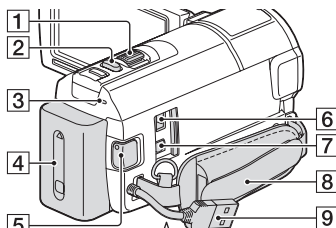


- 1 Tipka ▶ (pregled snimaka)
- 2 Tipka POWER
- 3 Tipka LIGHT (Video Light) (39) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)
- 4 Tipka PROJECTOR (50) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
- 5 Tipka MODE
- 6 Sijalica (video zapis)/ (fotografija) (27, 27)
- 7 Tipka RESET
Pritisnite RESET šiljatim predmetom.
Pritisnite RESET kako biste resetovali sve postavke, uključujući i sat.
- 8 Priključnica (slušalice) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)
- 9 Priključnica (mikrofon) (PLUG IN POWER)
- 10 HDMI OUT priključnica (47)
- 11 (USB) priključnica (61, 64)
- 12 Zvučnik (HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E)

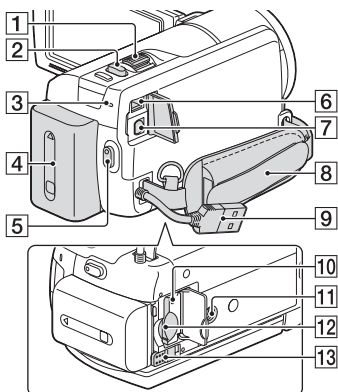
**HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E**



**HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE**

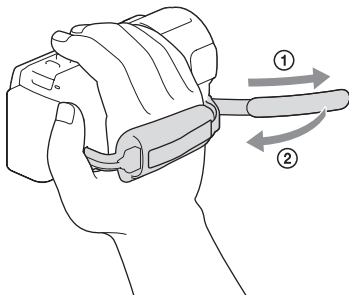


HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE



- 1 Preklopka zuma (30)
- 2 Tipka PHOTO (27)
- 3 Indikator CHG (punjenje) (18)
- 4 Baterija (18)
- 5 Tipka START/STOP (27)
- 6 DC IN priključnica (18)
- 7 A/V Remote priključnica (47)
- 8 Ručni remen
- 9 Ugrađeni USB kabl (19)
- 10 Indikator pristupa za memorijsku karticu (25)
- 11 Otvor za stativ
Spojite stativ (opcija: dužina vijka mora biti manja od 5,5 mm).
- 12 Otvor za memorijsku karticu (25)
- 13 Preklopka BATT (baterija) za oslobađanje baterije (20)

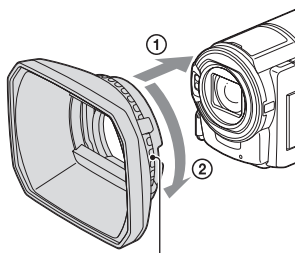
Zatezanje ručnog remena



Za postavljanje zatvarača objektiv (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Pravilno pristonite zatvarač objektiv na kamkorder (1) i zatim zakrenite prsten za učvršćenje na zatvaraču u smeru strelice (2).

- Pri postavljanju zatvarača objektiv poravnajte pravilno otvore na zatvaraču sa delom za emitovanje bljeska na kamkorderu.

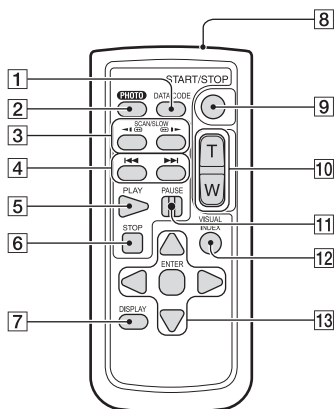


Prsten za učvršćenje

- Za uklanjanje zatvarača objektiv zakrenite prsten za učvršćenje zatvarača objektiv u smeru suprotno onome koji pokazuje strelica.
- Uklonite zatvarač objektiv kad kamkorderom rukujete pomoću isporučenog daljinskog upravljača.

Daljinski upravljač (HDR-PJ260E/ PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE)

Daljinski upravljač je koristan pri upotrebi projektor.



- 1** Tipka DATA CODE (70)
Pritisak na ovu tipku tokom reprodukcije aktivira prikaz datuma i vremena, podataka o podešenju kamkordera ili koordinata (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) za snimke.
- 2** Tipka PHOTO (27)
Kadar na ekranu će se pri pritisku ove tipke snimiti kao fotografija.
- 3** Tipke SCAN/SLOW (35)
- 4** Tipke ◀◀/▶▶ (prethodno/sledeće) (35)
- 5** Tipka PLAY
- 6** Tipka STOP
- 7** Tipka DISPLAY (28)
- 8** Predajnik
- 9** Tipka START/STOP (27)
- 10** Tipke za zumiranje
- 11** Tipka PAUSE

12 Tipka VISUAL INDEX (32)

Tokom reprodukcije prikazuje se indeksni prikaz.

13 Tipke ◀/▶/▲/▼/ENTER

Kad pritisnete jednu od tih tipki, na LCD ekranu se pojavi svetlo plavi okvir. Odaberite željenu tipku ili opciju pomoću ◀/▶/▲/▼ i zatim pritisnite ENTER radi potvrde.

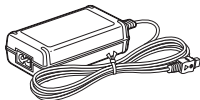
Početak

Isporučeni pribor

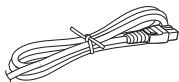
Brojevi u zagradama () označavaju količinu.

Kamkorder (1)

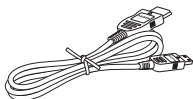
Mrežni adapter (1)



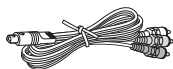
Mrežni kabl (kabl napajanja) (1)



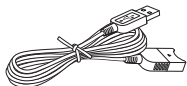
HDMI kabl (1)



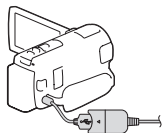
A/V kabl (1)



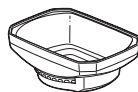
USB priključni kabl (1)



- USB spojni kabl namenjen je samo za upotrebu sa ovim kamkorderom. Koristite ovaj kabl ako je ugrađeni USB kabl kamkordera (str. 19) prekratak za spajanje.



Zatvarač objektivna (samo za HDR-CX570E/CX580E/
CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Daljinski upravljač (samo za HDR-PJ260E/PJ260VE/
PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Punjiva baterija NP-FV50 (1)



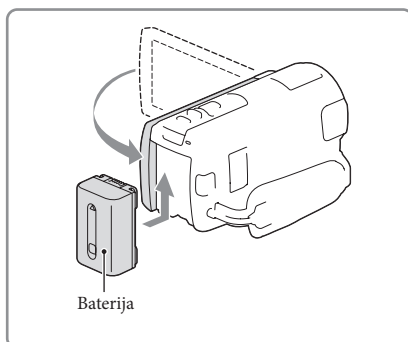
"Uputstvo za upotrebu" (ovaj priručnik) (1)

Napomene

- "PlayMemories Home" (Lite Version) softver i "PlayMemories Home" Help Guide su predinstalirani u kamkorder (str. 55, 58).

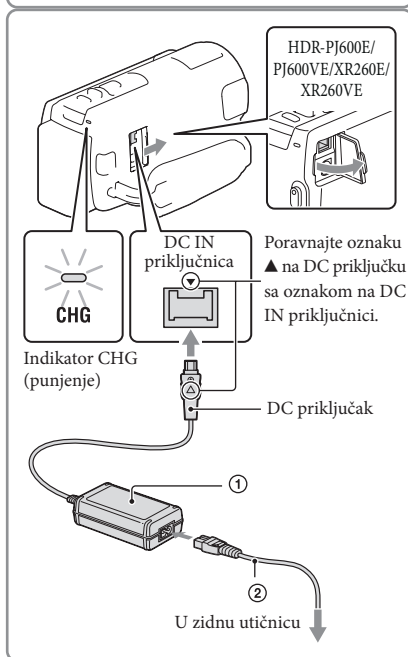
Punjenje baterije

- 1 Zatvorite LCD ekran i pričvrstite bateriju.



- 2 Spojite mrežni adapter (①) i kabl napajanja (②) na kamkorder te u zidnu utičnicu.

- Uključi se indikator CHG (punjenje).
- Indikator CHG (punjenje) se isključuje kad je baterija do kraja napunjena. Odspojite mrežni adapter iz priključnice DC IN na kamkorderu.

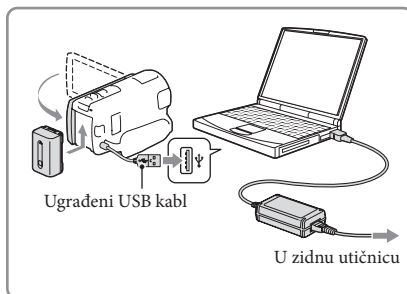


Napomene

- Na kamkorder se ne može spojiti nijedna druga "InfoLITHIUM" baterija osim one serije V.

Punjenje baterije pomoću računara

Isključite kamkorder i spojite ga na uključen računar pomoću ugrađenog USB kablja.



Punjenje baterije iz zidne utičnice putem ugrađenog USB kablja

Bateriju kamkordera možete puniti putem ugrađenog USB kablja iz zidne električne utičnice pomoću USB punjača/AC adaptera AC-UD10 (opcija). Za punjenje kamkordera ne možete koristiti Sonyjev prenosni izvor napajanja CP-AH2R, CP-AL ili AC-UP100 (opcija).

Trajanje punjenja

Približno potrebno vreme (u minutama) za potpuno punjenje potpuno prazne baterije.

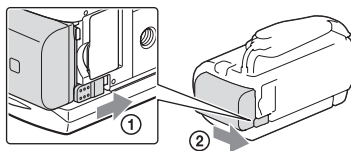
Baterija	Trajanje punjenja	
	Mrežni adapter	Ugrađeni USB kabl* (kad koristite računar)
NP-FV50 (priložena)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1000

- Vremena punjenja u gornjoj tablici izmerena su kod punjenja kamkordera pri temperaturi od 25°C. Savetujemo punjenje baterije pri temperaturama između 10°C i 30°C.

* Vremena punjenja merena su bez korišćenja USB priključnog kablja.

Vađenje baterije

Zatvorite LCD ekran. Pomerite preklopku za otpuštanje baterije BATT (baterija) (1) i zatim skinite bateriju (2).





Upotreba mrežnog napajanja kao izvora energije

Spojite na isti način kao za punjenje baterije.

Čak i ako je baterija učvršćena, neće se prazniti.

Napomene o bateriji

- Kad skidate bateriju ili odspajate mrežni adapter, isključite kamkorder i pazite da su indikatori  (video zapis) /  (fotografija) (str. 27, 27) i indikator pristupa (str. 25) isključeni.
- Indikator CHG (punjenje) trepće tokom punjenja u sledećim uslovima:
 - Baterija nije pravilno postavljena.
 - Baterija je oštećena.
 - Temperatura baterije je preniska.
Skinite bateriju sa kamkordera i ostavite je na toplom mestu.
 - Temperatura baterije je previsoka.
Skinite bateriju sa kamkordera i ostavite je na hladnom mestu.
- Pri spajanju video svetla (opcija) savetujemo vam upotrebu baterije FV70 ili NP-FV100 (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Ne savetujemo vam da sa kamkorderom koristite bateriju NP-FV30 koja omogućuje samo kraća vremena snimanja i reprodukcije.
- Standardno je podešeno automatsko isključivanje napajanja ako se kamkorderom ne rukuje približno 2 minute kako bi se očuvalo punjenje baterije ([Eco Mode] str. 70).

Napomene o mrežnom adapteru

- Kod upotrebe mrežnog adaptera, upotrebite obližnju zidnu utičnicu. Odmah odspojite adapter iz zidne utičnice ako se tokom upotrebe kamkordera pojave problemi.
- Adapter tokom upotrebe nemojte držati u uskom prostoru, kao što je između zida i nameštaja.
- Nemojte kratko spajati DC priključak mrežnog adaptera ili kontakte baterije metalnim predmetima. To može prouzrokovati nepravilnosti u radu.
- Odspojite mrežni adapter iz kamkordera držeći kamkorder i DC priključak.



- Vreme snimanja, vreme reprodukcije (75)
- Indikator preostalog kapaciteta baterije (28)
- Punjenje baterije u inostranstvu (21)

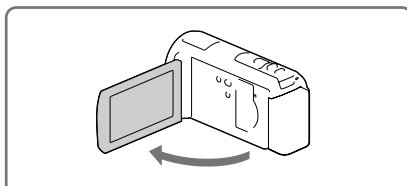
Punjenje baterije u inostranstvu

Bateriju možete puniti pomoću priloženog mrežnog adaptera u svim državama/regijama gde je napon mreže u opsegu od 100 V do 240 V, frekvencija 50 ili 60 Hz. Nemojte upotrebljavati elektronski transformator.

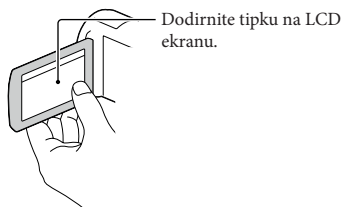
Uključivanje i podešavanje datuma i vremena

1 Otvorite LCD ekran kamkordera i uključite kamkorder.

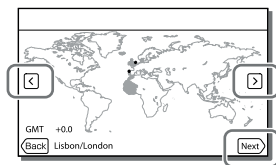
- Kamkorder možete uključiti i tako da pritisnete tipku POWER (str. 14).



2 Odaberite željeni jezik i zatim odaberite [Next].

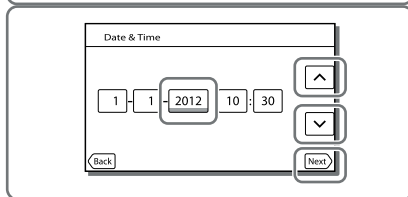


3 Tipkama [Left]/[Right] odaberite željeno geografsko područje i zatim odaberite [Next].



4 Podesite [Summer Time], odaberite format datuma te datum i vreme.

- Ako podesite [Summer Time] na [On], podešava se sat vremena više.
- Kad odaberete datum i vreme, odaberite jednu od opcija i podesite vrednost pomoću [Up]/[Down].
- Kad odaberete [OK], podešavanje datuma i vremena je završeno.



Promena jezika prikaza

Možete promeniti prikaz na ekranu tako da se prikazuje na željenom jeziku.

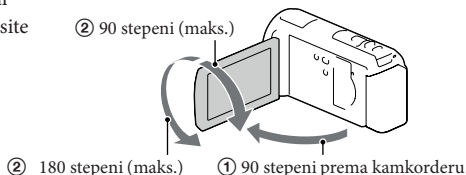
Odaberite **[MENU]** → [Setup] → [General Settings] → [Language Setting] → željeni jezik.

Za isključivanje napajanja

Zatvorite LCD ekran ili pritisnite tipku POWER (str. 14).

Za podešavanje ugla LCD ekrana

Prvo otvorite LCD ekran za 90 stepeni prema kamkorderu (①) i zatim podesite ugao (②).



Za isključenje zvučnog signala

Odaberite **MENU** → [Setup] → [🔊 General Settings] → [Beep] → [Off].

Napomene






- Datum, vreme, uslovi snimanja i koordinate (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) automatski se memorišu na medij tokom snimanja. Podaci se ne prikazuju tokom snimanja. Ipak, možete ih proveriti kao [Data Code] tokom reprodukcije. Za prikaz tih podataka odaberite **MENU** → [Setup] → [▶ Playback Settings] → [Data Code] → [Date/Time].
- Kad jednom podesite tačno vreme, ono se podešava automatski kad je opcija [Auto Clock ADJ] i [Auto Area ADJ] podešena na [On]. Zavisno od zemlje/regije odabrane za kamkorder, tačno vreme se možda neće automatski podešavati pravilno. U tom slučaju podesite [Auto Clock ADJ] i [Auto Area ADJ] na [Off] (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).



- [Power On By LCD] (str. 70)
- Za ponovno podešavanje datuma i vremena: [Date & Time Setting] (str. 70)
- Za kalibraciju ekrana osetljivog na dodir: [Calibration] (str. 85)

Priprema medija za snimanje

Odgovarajući mediji za snimanje prikazuju se na ekranu vašeg kamkordera kao sledeće ikone.

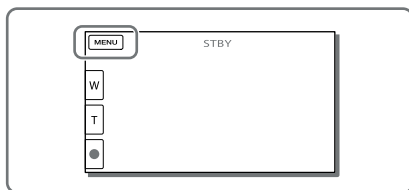
	Standardni medij za snimanje	Alternativni medij za snimanje
HDR-CX250E/CX570E	 Memorijska kartica	—
HDR-CX260E/ CX260VE/CX270E/ CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/ PJ580E/PJ580VE	 Ugrađena memorija	 Memorijska kartica
HDR-PJ600E/PJ600VE/ XR260E/XR260VE	 Ugrađen hard disk	 Memorijska kartica

Napomene

- Ne možete odabrati odvojeno medij za snimanje video zapisa i fotografija.

Odabir medija za snimanje (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/
CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/
XR260VE)

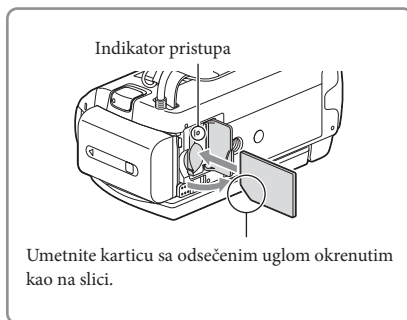
Odaberite **MENU** → [Setup] →
[Media Settings] → [Media
Select] → željeni medij.



Umetanje memorijske kartice

Otvorite poklopac, zatim umetnite memorijsku karticu tako da klikne.

- Ako umetnete novu memorijsku karticu, pojavice se poruka [Preparing image database file. Please wait.] Sačekajte da poruka nestane.



Za vađenje memorijske kartice

Otvorite poklopac i jednom lagano pritisnite memorijsku karticu.

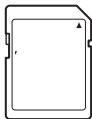
Napomene

- Savetujemo vam da memorijsku karticu pri prvoj upotrebi sa ovim kamkorderom formatirate u njemu (str. 70) radi stabilnog rada. Formatiranjem memorijske kartice brišu se svi podaci s nje i neće se moći obnoviti. Važne podatke memorišite na računar i sl.
- Ako se prikaže [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte memorijsku karticu (str. 70).
- Proverite smer memorijske kartice. Ako umetnete memorijsku karticu u otvor u pogrešnom smeru, moguće je oštećenje memorijske kartice, otvora ili slikovnih podataka.
- Prilikom umetanja ili vađenja memorijske kartice, pazite da ne iskoči i padne.

Vrste memorijskih kartica koje se mogu upotrebljavati uz kamkorder

	SD Speed klasa	Kapacitet (proveren rad)	Opisano u ovom priručniku
"Memory Stick PRO Duo" medij (Mark2)	—	32 GB	"Memory Stick PRO Duo" medij
"Memory Stick PRO-HG Duo" medij			

	SD Speed klasa	Kapacitet (proveren rad)	Opisano u ovom priručniku
SD memorijska kartica	Class 4 ili brža	64 GB	SD kartica
SDHC memorijska kartica			
SDXC memorijska kartica			



- Ne može se garantovati rad sa svim memorijskim karticama.

Napomene

- MultiMediaCard se ne može upotrebljavati sa ovim kamkorderom.
- Video zapisi snimljeni na SDXC memorijske kartice ne mogu se importovati ili reprodukovati na računaru ili AV uređajima koji ne podržavaju fajl sistem exFAT* ako ih spajate na kamkorder USB kablom. Unapred proverite da li oprema podržava sistem exFAT. Ako spojite opremu koja ne podržava sistem exFAT i pojavi se meni za formatiranje, nemojte pokretati formatiranje. Svi snimljeni podaci će se tako izgubiti.
* exFAT je fajl sistem koji se koristi za SDXC memorijske kartice.



- Medij za snimanje/reprodukciju/editovanje: Ekranski indikatori tokom snimanja (94)
- Vreme snimanja video zapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti (75)


Snimanje

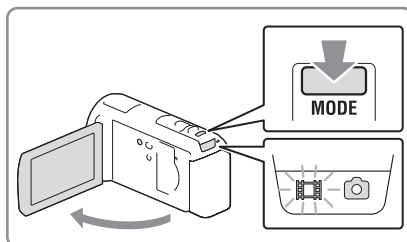
Standardna je postavka snimanje video zapisa i fotografija na sledeće medije. Video zapisi snimaju se u high definition (HD) kvalitetu slike.

HDR-CX250E/CX570E: Memorijska kartica

HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE: Ugrađeni medij za snimanje

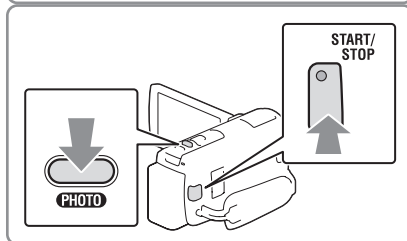
Snimanje video zapisa

- 1 Otvorite LCD ekran i pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (video zapis).




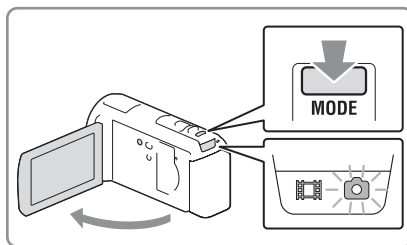
- 2 Pritisnite START/STOP za pokretanje snimanja.

- Za zaustavljanje snimanja, ponovo pritisnite START/STOP.
- Tokom snimanja video zapisa možete snimati fotografije pritiskom tipke PHOTO (Dual Capture).



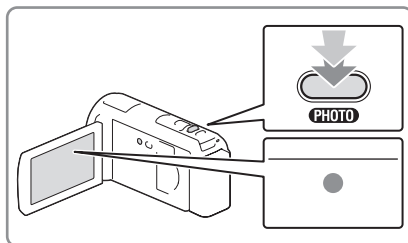
Snimanje fotografija

- 1 Otvorite LCD ekran i pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (fotografija).



2 Pritisnite PHOTO lagano za izoštravanje, zatim pritisnite do kraja.

- Kad je izoštravanje podešeno pravilno, pojavi se na LCD ekranu indikator AE/AF zadržavanja.

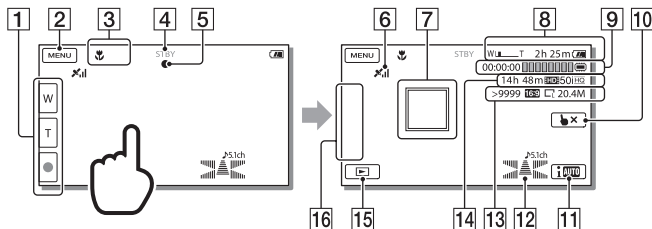


Za prikaz opcija na LCD ekranu

Opcije na LCD ekranu nestanu ako kamkorderom ne rukujete nekoliko sekundi nakon uključanja kamkordera ili nakon prebacivanja između moda snimanja video zapisa i fotografija. Dodirnite bilo gde osim tipki na LCD ekranu kako bi se prikazale informacije o ikonama sa funkcijama prikladnim za snimanje.

Ekranski indikatori tokom snimanja

Ovde su opisane ikone za modove snimanja video zapisa i fotografija. Detalje potražite na stranici u zagradama.



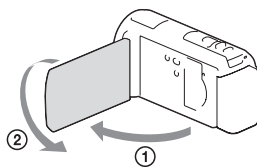
- 1 Tipka zuma (W: Wide/T: Telefoto), tipka START/STOP (u modu snimanja video zapisa), tipka PHOTO (u modu snimanja fotografija)
- 2 Tipka MENU (66)
- 3 Status koji je detektirala funkcija Intelligent Auto (38)
- 4 Status snimanja ([STBY]/[REC])
- 5 Zadržavanje AE/AF (automatska ekspozicija/automatsko izoštravanje) (28)
- 6 Status triangulacije GPS-a*1 (42)

- 7** Tracking focus (37)
 - 8** Zum, preostalo trajanje baterije
 - 9** Brojač (sat: minut: sekunda), snimanje fotografije, medij za snimanje/reprodukciju/ editovanje (94)
 - 10** Tipka za isključenje funkcije Tracking focus (37)
 - 11** Tipka Intelligent Auto (38)
 - 12** Audio mode (69), Audio Level Display (69)*²
 - 13** Približan broj fotografija za snimanje, odnos širine i visine slike (16:9 ili 4:3), veličina fotografije (L/M/S)
 - 14** Procenjeno preostalo vreme snimanja, kvalitet snimanja slike (HD/STD), brzina izmene slika (50p/50i/25p*³) i mod snimanja (PS/FX/FH/HQ/LP) (40)
 - 15** Tipka View Images (32)
 - 16** My Button (ikonama prikazanim u ovom delu možete dodeliti svoje omiljene funkcije) (69)
- *¹ HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE
 *² HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
 *³ HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

Za snimanje u ogledalnom modu

Otvorite LCD ekran za 90 stepeni prema kamkorderu (1) i zatim ga zakrenite 180 stepeni prema objektivu (2).

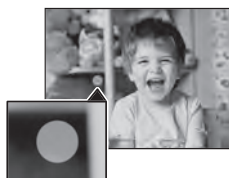
Na LCD ekranu se pojavi objekat kao u ogledalu, ali snimljena slika će biti normalna.






Ako se na fotografijama pojavljuju bele okrugle fleke (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Pojava je uzrokovana česticama (prašina, garež i sl.) koje lebde u blizini objektivu. Kad ih naglasi blic kamkordera, vide se na slici kao okrugle bele fleke.

Kako biste smanjili pojavu okruglih belih fleka, osvetlite prostoriju i snimajte bez blica.



Napomene

- Ako zatvorite LCD ekran za vreme snimanja video zapisa, kamkorder prekida snimanje.
 - Maksimalno vreme neprekidnog snimanja za video zapise iznosi oko 13 sati.
 - Kad video zapis premaši 2 GB, automatski se kreira nova datoteka video zapisa.
 - Blic ne radi dok svetli indikator  (video zapis) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
 - Po završetku snimanja biće aktivni sledeći indikatori ako se podaci još uvek upisuju na medij za snimanje. Za to vreme nemojte izlagati kamkorder udarcima ili vibracijama niti skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter.
 - Indikator pristupa (str. 25) svetli ili trepće
 - Na gornjem desnom delu LCD ekrana trepće ikona medija.
 - Ako je brzina izmene slika podešena na [25p] ne možete snimati fotografije dok je kamkorder u modu snimanja video zapisa (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
 - LCD ekran kamkordera može prikazati slike preko cele svoje površine (full pixel display). Međutim, pri tome može doći do manjeg sečenja gornjeg, donjeg, desnog i levog kraja slike kod reprodukcije na TV-u koji nije kompatibilan sa full pixel display. Preporučuje se snimanje uz [Guide Frame] podešen na [On] i upotrebu spoljnog okvira iz [Guide Frame] (str. 69) kao orijentacije.
- 
- Vreme snimanja, broj fotografija koje se mogu snimiti (str. 75)
 - [Media Select] (str. 24)
 - [Flash] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (str. 68)
 - Za prikaz opcija na LCD ekranu sve vreme: [Display Setting] (str. 69)
 - Za promenu veličine slike:  Image Size] (str. 41)
 - Vreme snimanja, preostali kapacitet [Media Info] (str. 69)

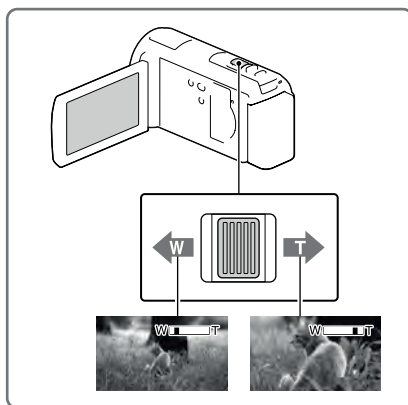
Zumiranje

Pomakom preklapke zuma možete uvećati ili smanjiti sliku.




W (širokougao): Širi ugao gledanja

T (telefoto): Uži ugao gledanja

- Primenom funkcije Extended Zoom možete slike uvećati kako sledi.
 - Za HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Do 55 puta u odnosu na originalnu veličinu
 - Za HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Do 20 puta u odnosu na originalnu veličinu
- Za sporije zumiranje, preklapku zuma lagano pomerite. Pomerite je još dalje za brže zumiranje.



Napomene


- Držite prst na preklopi zuma. Ako pomaknete prst sa preklopke zuma, može se snimiti i zvuk pomeranja preklopke.
- Brzinu zuma ne možete promeniti tipkama / na LCD ekranu.
- Najmanja udaljenost kamkordera od objekta koja omogućuje izoštravanje je približno 1 cm kod širokougaonog položaja ili 80 cm kod telefoto položaja zuma.
- Sliku možete uvećati pomoću optičkog zumiranja osim ako [ SteadyShot] nije podešen na [Active]. Raspoloživa su niže navedena uvećanja.
 - Za HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Do 30 puta u odnosu na originalnu veličinu
 - Za HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Do 12 puta u odnosu na originalnu veličinu




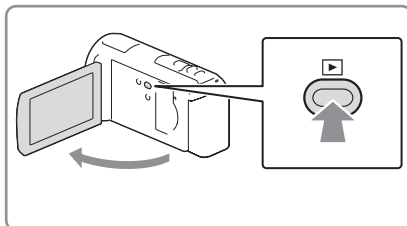
- Dodatno zumiranje: [Digital Zoom] (str. 68)



Reprodukcija

Snimke možete tražiti prema datumu i vremenu snimanja (Event View) ili lokaciji snimanja (Map View) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

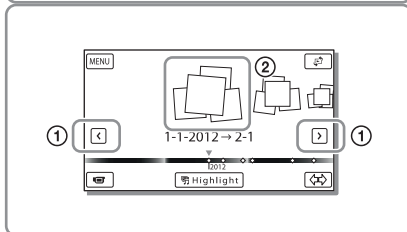
1 Otvorite LCD ekran i pritisnite tipku  na kamkorderu za ulazak u mod reprodukcije.

- Modu reprodukcije možete pristupiti tako da odaberete  na LCD ekranu (str. 28).



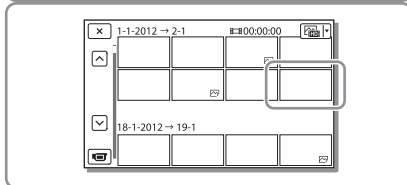
2 Dodirnite / za pomak željene kategorije u sredini (①) i zatim odaberite (②).

- Kamkorder prikazuje snimljene slike kao kategorije, automatski prema datumu i vremenu snimanja.

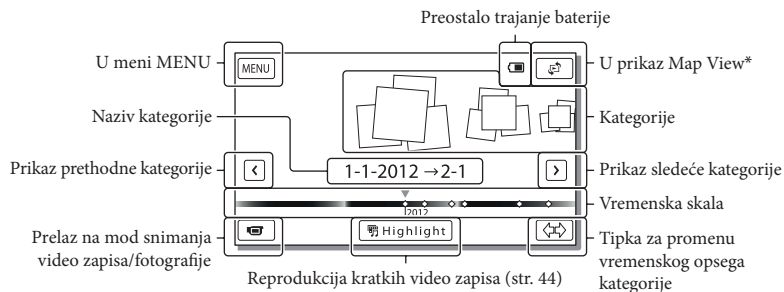


3 Odaberite snimak.

- Kamkorder reprodukuje od odabranog do zadnjeg snimka u kategoriji.



Indikatori u meniju Event View



* HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE



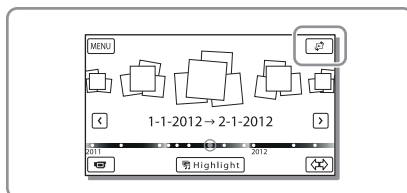
- Smanjene slike koje omogućuju pregled većeg broja snimaka istovremeno u indeksnom prikazu nazivaju se "sličice".

Napomene

- Kako biste izbegli gubitak slikovnih podataka, povremeno memorišite svoje snimke na spoljni medij. (str. 59)
- U standardnom podešenju, unapred je snimljen zaštićeni demo video zapis (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

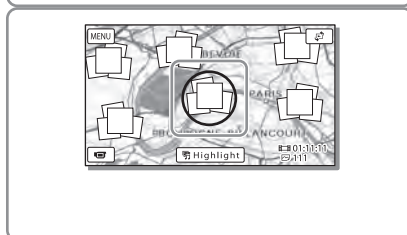
Reprodukcija video zapisa i fotografija iz geografske karte (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

- 1 Pređite na Map View dodirnom na  → [Map View].

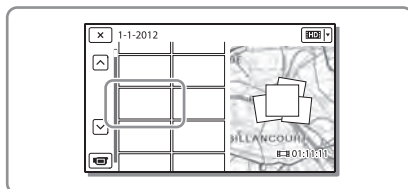


- 2 Odaberite lokaciju za snimanje.

- Dotaknite na geografskoj karti smer u kojem ga želite pretraživati. Nastavite dodirivati tu tačku za listanje geografske karte.
- Ako promenite odnos prikaza geografske karte upotrebom preklapke zuma, promeniće se i prikazane sličice.



3 Odaberite željeni snimak.

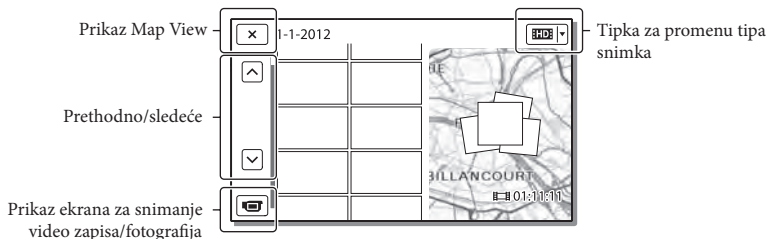
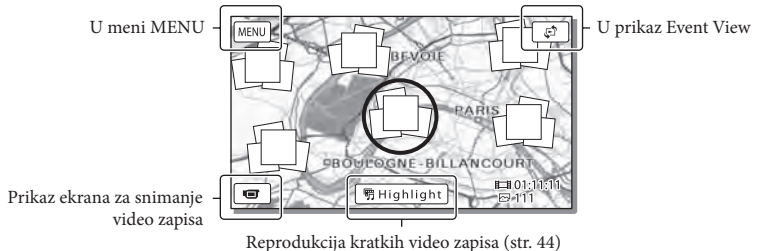


Upotreba podataka geografske karte po prvi put

Pojavljuje se poruka koja traži da potvrdite slažete li se sa uslovima licence za korišćenje geografske karte. Podatke iz geografske karte moći ćete koristiti ako dodirnete [Yes] na ekranu nakon pristanka na date uslove ugovora o licenci (str. 90).

Ako dodirnete [No], ne možete koristiti geografske karte. Međutim, pri drugom korišćenju geografske karte na ekranu će se pojaviti ista poruka i moći ćete koristiti geografske karte ako dodirnete [Yes].

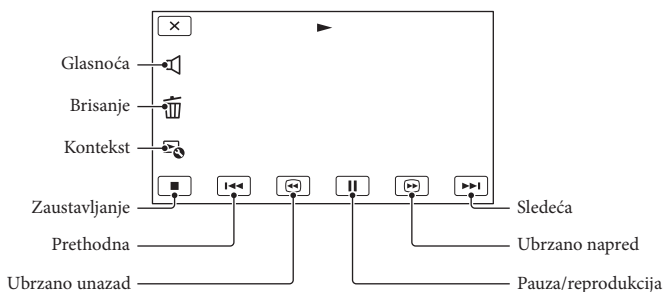
Indikatori i prikazu Map View



Tipke za upravljanje reprodukcijom

Stavke na LCD ekranu nestanu ako nekoliko sekundi ne upravljate kamkorderom. Za ponovni prikaz opcija, dodirnite LCD ekran

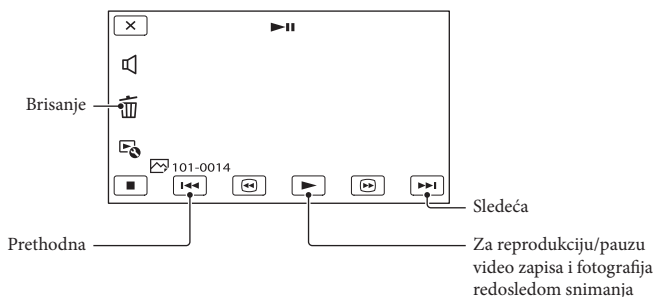
Pri reprodukciji video zapisa



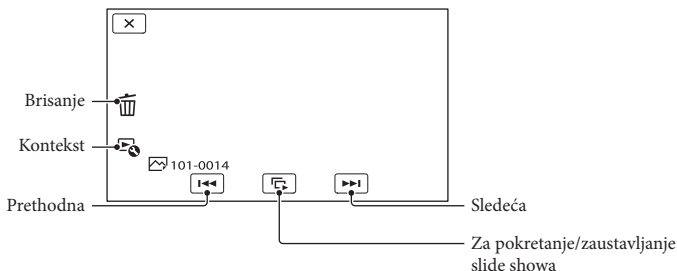
Pri gledanju fotografija






Tipke za upravljanje kod prikaza fotografija menjaće se zavisno od podešenja tipke za promenu tipa snimka (str. 33).

(video zapisi/fotografije) (standardno podešenje)



(fotografije)



- Ako više puta odaberete / tokom reprodukcije, video zapisi se reprodukuju ubrzano približno 5 puta → približno 10 puta → približno 30 puta → približno 60 puta.
- Odaberite / tokom pauze za usporenu reprodukciju video zapisa.
- Za ponavljanje slideshova, odaberite  → [Slideshow Set].

Za reprodukciju snimaka na drugim uređajima

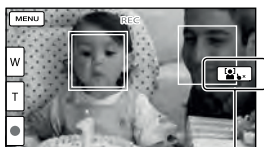
- Snimke napravljene ovim kamkorderom možda nećete moći reprodukovati normalno drugim uređajima. Takođe, snimke napravljene drugim uređajima možda nećete moći reprodukovati ovim kamkorderom.
- Video zapisi standardnog kvaliteta (STD) snimljeni na SD memorijske kartice ne mogu se reprodukovati na AV opremi drugih proizvođača.

Jasni snimci osoba

Jasno snimanje odabranog objekta (Face Priority)

Kamkorder može pratiti lice koje odaberete i automatski podesiti izoštrnost, ekspoziciju i ton kože lica.

Dotirnite jedno od ciljanih lica.



Prikazuje se dvostruki okvir.

Poništenje odabira okvir.

Napomene

- Objekat koji ste dotaknuli možda se neće prepoznati, zavisno od svetline okoline ili frizure osobe.
- Podesite opciju [Face Detection] na drugu postavku osim [Off] ([Auto] je standardna postavka).

Za snimanje objekata koji nisu ljudi (Tracking focus)

Dotirnite objekat koji želite snimati.

Kamkorder izoštrava automatski.



Jasno snimanje glasova (Closer Voice)

Kamkorder razaznaje lice osobe i jasno snima glas. (Standardna postavka je [On].)

- 1 Odaberite **MENU** → [Camera/Mic] → [Microphone] → [Closer Voice].
- 2 Odaberite željenu opciju.



Napomene

- Ako odaberete [Off], na LCD ekranu se prikazuje **Off**.
- [Closer Voice] neće funkcionisati dok je na vaš kamkorder pričvršćen spoljni mikrofonski.
- Kad želite zvuk snimiti jasno bez ikakvih smetnji, na primer pri snimanju muzičkog koncerta, podesite [Closer Voice] na [Off].

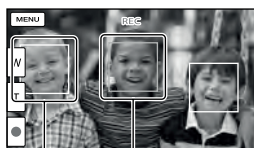
Snimanje video zapisa u raznim situacijama



- [Face Detection] (str. 68)

Automatsko snimanje osmeha (Smile Shutter)

Kad kamkorder prepozna osmeh osobe u kadru tokom snimanja video zapisa (str. 68), automatski se snima fotografija. ([Dual Capture] je standardna postavka.)



Kamkorder razaznaje osmeh (narandžasto).

Kamkorder razaznaje lice.

Napomene

- Kad su brzina izmene slika i način snimanja podešeni na [50i]/[Highest Quality **FX**] ili [50p]/[50p Quality **PS**], nije moguće koristiti funkciju Smile Shutter dok snimate video zapise. Osim toga, ako je brzina izmene slika podešena na [25p], takođe ne možete koristiti Smile Shutter (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Zavisno od uslova snimanja, izgleda objekta i podešenja kamkordera, osmeh se možda neće prepoznati.



- [Smile Sensitivity] (str. 68)

Automatski odabir prikladnog podešenja prema situaciji snimanja (Intelligent Auto)

Vaš kamkorder snima video zapise nakon automatskog odabira najprikladnijeg podešenja za trenutni motiv ili situaciju. (Standardna postavka je [On].) Kad kamkorder prepozna objekat, prikazuju se ikone koje odgovaraju uslovima prepoznavanja. Odaberite **[i AUTO]** → [On] → **[OK]** u donjem desnom uglu menija za snimanje video zapisa ili fotografija.



Prepoznavanje lica:

Kamkorder prepoznaje lica i podešava izoštrjenost, boju i ekspoziciju.

(Portrait), (Baby)

Prepoznavanje scene:

Kamkorder automatski odabire najefikasnije podešenje zavisno od scene.

(Backlight), (Landscape), (Night Scene), (Spotlight), (Low light), (Macro)

Prepoznavanje potresanja kamkordera:

Kamkorder prepoznaje da nema potresanja i primenjuje optimalno korigovanje.


(Hodanje), (Stativ)

Prepoznavanje zvuka:

Kamkorder prepoznaje i eliminiše šum vetra kako bi se jasno snimio glas osobe ili okolni zvukovi.


  (Auto Wind NR)

- Za isključenje funkcije Intelligent Auto odaberite

 → [Off].

Za snimanje svetlijih slika od onih koje su dobijene upotrebom funkcije Intelligent Auto

Odaberite **MENU** → [Camera/Mic] →

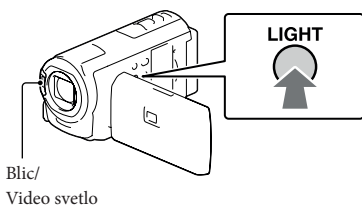
 Manual Settings] → [Low Lux].

Napomene

- Zavisno od uslova snimanja, kamkorder možda neće prepoznati očekivanu scenu ili objekat.

Snimanje video zapisa na tamnim mestima (video svetlo) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

Pritisnite LIGHT.



Svakim pritiskom na tipku LIGHT menja se indikator na sledeći način.

Isključeno (bez indikatora) → automatsko

( AUTO) → uključeno ( → ...

Napomene

- Držite kamkorder na udaljenosti otprilike 0,3 m – 1,5 m od motiva.
- Video svetlo je jak izvor svetla. Nemojte ga koristiti direktno ispred očiju izbliza.
- Pri upotrebi video svetla brzo se prazni baterija.
- Pri snimanju fotografija video svetlo se isključuje i funkcioniše kao blic.



- [Light Bright] (str. 69)

Snimanje uz odabrani kvalitet slike

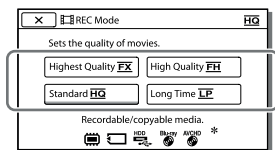
Odabir kvaliteta slike za video zapise (način snimanja)

Možete promeniti način snimanja za odabir kvaliteta video zapisa kod snimanja high definition (HD) video zapisa. Vreme snimanja (str. 77) ili vrsta medija na koji će se snimci moći kopirati može se promeniti, zavisno od odabranog načina snimanja. (Standardna postavka je [Standard HQ].)

Napomene

- [50p Quality PS] može se podesiti samo kad je opcija [Frame Rate] podešena na [50p].

- 1 Odaberite [MENU] → [Image Quality/Size] → [REC Mode].
- 2 Odaberite željeni način snimanja.



- Ako video zapis snimljen u odabranom modu nije moguće kopirati na taj medij, na srednjoj ikoni se pojavi indikator

Način snimanja i mediji na koje se snimci mogu kopirati

Vrste medija	Mod snimanja		
	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Na ovom kamkorderu			
Ugrađeni medij za snimanje*2	✓	✓	✓
Memorijska kartica	✓	✓	✓
Na spoljnim uređajima			
Spoljni mediji (USB mediji za memorisanje)	✓	✓	✓
Blu-ray diskovi	✓	✓	✓
AVCHD diskovi	—	—	✓

*1 [50p Quality PS] se može podesiti samo kad je opcija [Frame Rate] podešena na [50p].

*2 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

O kvalitetu slike

Kvalitet slike i brzina bita za svaki način snimanja mogu se podesiti na sledeći način. ("M", kao u "24M", označava "Mbps".) Za video zapise sa high definition (HD) kvalitetom slike

- [50p Quality PS]: kvalitet 1920 × 1080/50p, AVC HD 28M (PS)
- [Highest Quality FX]: kvalitet 1920 × 1080/50i ili 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 24M (FX)
- [High Quality FH]: kvalitet 1920 × 1080/50i ili 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 17M (FH)
- [Standard HQ]: kvalitet 1440 × 1080/50i, AVC HD 9M (HQ)*2
- [Long Time LP]: kvalitet 1440 × 1080/50i, AVC HD 5M (LP)

Za video zapise sa standard definition (STD) kvalitetom slike

- [Standard \overline{HQ}]: Standardan kvalitet, STD 9M (HQ)^{*3}

^{*1} HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

^{*2} Standardna postavka

^{*3} Standardan kvalitet slike (STD) je trajno podešen na tu vrednost.



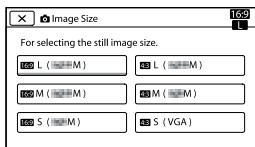
- [Frame Rate] (str. 69)
- Snimanje video zapisa sa Standard definition (STD) kvalitetom slike: [HQS/SDS: Setting] (str. 69)
- Vodič za pravljenje diskova (str. 59)

Promena kvaliteta slike za fotografije

Broj fotografija koje možete snimiti razlikuje se zavisi od odabrane veličine snimka.

1 Odaberite **MENU** → [Image Quality/Size] → [Image Size].

2 Odaberite željenu veličinu snimka.



Napomene

- Veličina snimka odabrana ovom postavkom primenjuje se na fotografije snimljene funkcijom Dual Capture (str. 27).

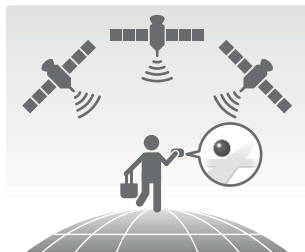


- Broj fotografija koje se mogu snimiti (str. 80)

Beleženje informacija o vašoj lokaciji (GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/ XR260VE)

Sledeće funkcije dostupne su ako koristite funkcije GPS (Global Positioning System).

- Snimanje informacija o lokaciji u video zapise ili fotografije (Standardna postavka je [On].)



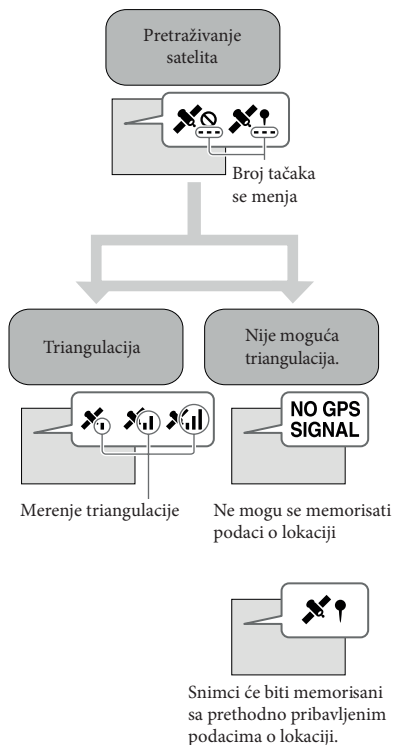
- Reprodukcija video zapisa i fotografija kroz pretraživanje na geografskoj karti (Map View, str. 33)



- Prikaz geografske karte skladno trenutnoj lokaciji



Status triangulacije GPS-a



Ako ne želite zabeležiti podatke o lokaciji

Odaberite **MENU** → [Setup] → [General Settings] → [GPS Setting] → [Off].

Napomene

- Možda će potrajati pre nego što kamkorder započne triangulaciju.

- GPS funkciju koristite na otvorenom jer se radio signali tako najbolje primaju.
- Geografska karta uvek prikazuje sever na vrhu.

Pribavljanje geografske karte trenutne lokacije (funkcija prioriteta triangulacije)

Ova funkcija je korisna za proveru geografske karte vaše trenutne lokacije tokom putovanja. Prvenstvo pribavljanja podataka o triangulaciji podrazumeva isključivanje ostalih funkcija kako bi kamkorder mogao pretražiti satelite.

Odaberite **MENU** → [Setup] → [General Settings] → [Your Location].

Crvenom oznakom označena je vaša trenutna lokacija.



Prikazuje podatke o triangulaciji (str. 43)

Napomene

- Ako odaberete određeni deo na ekranu, geografska karta prikazuje područje s tim delom u sredini. Odaberite **[X]** kako biste svoju trenutnu lokaciju ponovo postavili u sredini.
- Ako kamkorder ne može pribaviti podatke o trenutnoj lokaciji pojavljuje se ekran sa podacima o triangulaciji (str. 43).
- Ako su prethodno pribavljeni podaci o lokaciji nevažeći, oznaka lokacije se neće pojaviti.
- Za zatvaranje ekrana sa prikazom trenutne lokacije, odaberite **[X]**.

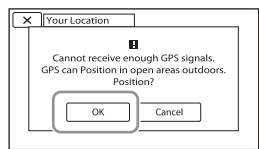
Provera stanja triangulacije

Kamkorder prikazuje stanje prijema GPS signala kad ne možete dobiti informacije za triangulaciju.

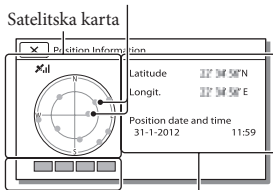
1 Prikažite svoju trenutnu lokaciju (str. 42).

Ako se na LCD ekranu već prikazala trenutna lokacija ne morate da nastavite sa ovom operacijom.

2 Odaberite .



Ikone satelita



Merač triangulacije Prethodno pribavljeni podaci o lokaciji.

- Za zatvaranje prikaza podataka o triangulaciji odaberite .

O satelitskoj karti i meraču triangulacije

U sredini satelitske karte prikazana je vaša trenutna lokacija. Možete proveriti smer (sever/jug/istok/zapad) satelita pomoću ikona satelita (●) koje se prikazuju na satelitskoj karti.

Kad kamkorder uspe da odredi vašu lokaciju, merač triangulacije postaje zelen.

Provera ikona GPS satelita/merača triangulacije

Boja ikona GPS satelita i merača triangulacije menja se zavisno od trenutnog stanja triangulacije.

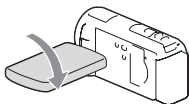
Ikone GPS satelita/merač triangulacije	Status
●/■ (crno)	Nema signala, ali dostupni su podaci o orbiti satelita.
●/■ (sivo)	Pribavljen je deo podataka o orbiti satelita.
●/■ (smeđe)	Pribavljeno je oko pola podataka o orbiti satelita.
○/□ (oker)	Pribavljena je većina podataka o orbiti satelita.
○/□ (zeleno)	Triangulacija je završena i satelit je u upotrebi.

Ako ne možete pribaviti podatke o trenutnoj lokaciji

Pojavi se prikaz u kojem možete ponoviti triangulaciju lokacije. U tom slučaju sledite uputstvo koje će se pojaviti na LCD ekranu.

Saveti za bolji prijem

- GPS funkciju koristite na otvorenom. Za detalje o lokacijama i situacijama u kojima ne možete primati radio signale pogledajte "Handycam" User Guide.
- Zakrenite LCD ekran kako biste GPS antenu usmerili prema nebu. Ne stavljajte ruku na GPS antenu.



- Odaberite [Your Location] u meniju kako biste primenili mod prvenstva triangulacije (str. 42).
- Upotrebite pomoćne GPS podatke. Ako importujete pomoćne GPS podatke sa svog računara na kamkorder upotrebom ugrađenog softvera "PlayMemories Home", možete skratiti vreme potrebno za pribavljanje podataka o lokaciji. Spojite kamkorder na računar koji je spojen na Internet. Pomoćni GPS podaci ažuriraju se automatski.

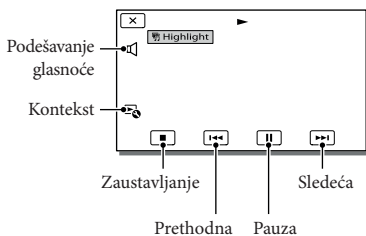
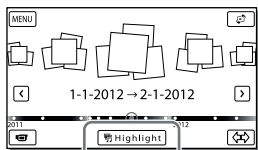
Napomene

- U sledećim situacijama trenutna lokacija kamkordera prikazana na geografskoj karti može se razlikovati od stvarne lokacije. Odstupanje može biti maksimalno nekoliko stotina metara.
 - Ako kamkorder uhvati GPS signal koji se odbija od okolnih zgrada.
 - Ako je GPS signal preslab.
- GPS pomoćni podaci možda neće biti delotvorni u sledećim slučajevima:
 - Ako se GPS pomoćni podaci ne ažuriraju 30 ili više dana
 - Ako datum i vreme kamkordera nisu ispravno podešeni
 - Kad se kamkorder premesti na veoma udaljeno mesto
- Ako koristite Mac računar, ne možete importovati pomoćne podatke za GPS.

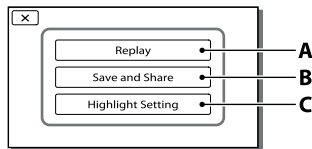
Reprodukcija inserta video zapisa (Highlight Playback)

Možete uživati u insertu HD video zapisa i fotografija, koji je poput kratkog filma.

- 1 Pritisnite (View Images) (str. 32).
- 2 Prikažite željeni događaj u sredini menija Event View i odaberite [Highlight].



- 3 Odaberite željeni postupak po završetku Highlight reprodukcije.




A: Kamkorder ponovo reprodukuje Highlight Playback scene.






B: Možete smestiti Highlight Playback scene u STD kvalitet snimka i podeliti ih sa drugim (postaviti ih na Internet i sl.).

C: Možete promeniti podešenja Highlight reprodukcije.

Za promenu podešenja za Highlight Playback

Postavke Highlight reprodukcije možete promeniti odabirom opcije [Highlight Setting] u meniju po završetku Highlight reprodukcije.

Postavku možete takođe promeniti odabirom  → [Highlight Setting] dok kamkorder reprodukuje Highlight scene.

- [Playback Range]
Možete podesiti opseg reprodukcije (početni i završni datum) za Highlight reprodukciju.
- [Theme]
Možete odabrati temu Highlight reprodukcije.
- [Music]
Možete odabrati muziku.
- [Audio mix]
Uz muziku se reprodukuje originalan zvuk.
- [Length]
Možete podesiti trajanje Highlight Playback segmenta.
- [Highlight Point]
Možete podesiti delove video zapisa ili fotografije koji će se koristiti za Highlight reprodukciju. Reprodukujte željeni video zapis i odaberite  → . Ili reprodukujte željenu fotografiju i odaberite . Na video zapisu ili fotografiji korišćenju u Highlight reprodukciji prikazuje se .
Za brisanje oznaka odaberite  → [Clear All Points].



Napomene

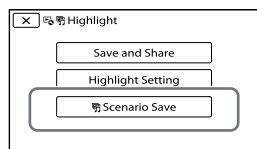
- Highlight Playback scene promeniće se svaki put kad odaberete Highlight reprodukciju.

- Podešenje opcije [Playback Range] se izbrise po završetku Highlight reprodukcije.
- Ako pokrenete funkciju Highlight Playback iz prikaza Map View, ne može se podesiti [Highlight Point]. Međutim, ako pokrenete funkciju Highlight Playback iz prikaza Event View te podesite [Highlight Point], to mesto će se aktivirati takođe u prikazu Map View (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).
- Zvuk korišćen za Highlight Playback konvertovaće se u 2ch stereo (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Kad spojite kamkorder na spoljni uređaj poput TV-a i aktivirate Highlight Playback ili Highlight Scenario, te se slike neće videti na LCD ekranu računara.

Smeštanje Highlight reprodukcije u HD kvalitetu snimka (Scenario Save)

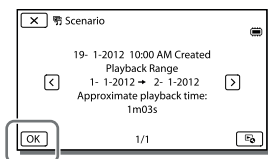
Svoju omiljenu Highlight reprodukciju možete smestiti kao "Scenario" sa HD kvalitetom slike. Možete smestiti do 8 scenarija i te scenarije možete reprodukovati samo na kamkorderu.

- 1 Odaberite [Replay] na ekranu po završetku Highlight reprodukcije.
- 2 Kad ponovo započne Highlight reprodukcija, odaberite  → [ Scenario Save].



Reprodukcija memorisanog scenarija

Odaberite **MENU** → [Playback Function] → [Scenario], odaberite željeni scenarij i zatim odaberite **OK**.

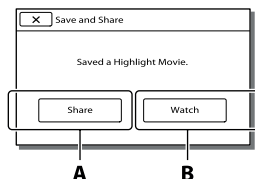


- Za brisanje memorisanog scenarija odaberite → [Erase]/[Erase All] tokom reprodukcije scenarija.

Konverzija formata podataka u STD kvalitetu snimka (Highlight Movie)

Možete konvertovati format podataka za Highlight reprodukciju ili Highlight scenarije u STD kvalitetu slike i memorisati ih kao "Highlight Movie". Highlight video zapisi mogu se koristiti za pravljenje DVD-ova ili objaviti na Internetu.

- 1 Odaberite [Save and Share] na ekranu po završetku Highlight reprodukcije ili reprodukcije Highlight scenarija.
- 2 Odaberite željeni postupak kad se sadržaj memoriše.



- A:** Ako odaberete [Share], moći ćete Highlight video zapis objaviti na Internetu ugrađenim softverom "PlayMemories Home" (str. 58) ili napraviti DVD koristeći DVD snimač "DVDirect Express" (str. 61).
- B:** Vaš kamkorder reprodukuje memorisani Highlight video zapis.

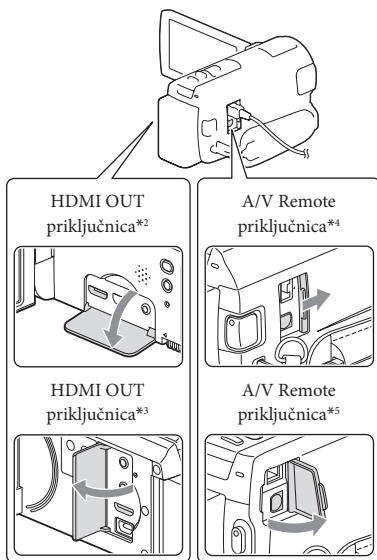
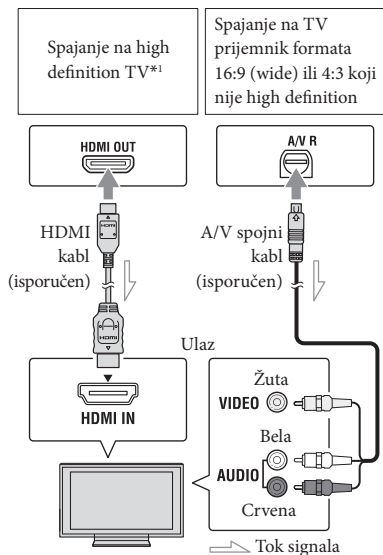
Reprodukcija Highlight video zapisa

Odaberite **MENU** → [Playback Function] → [Highlight Movie] i odaberite željeni Highlight video zapis.

- Za brisanje Highlight video zapisa odaberite pri reprodukciji Highlight video zapisa.

Reprodukcija snimaka na TV prijemniku

Načini povezivanja i kvaliteta slike koja se reprodukuje na ekranu TV-a razlikuju se zavisno od vrste TV-a koji spajate i priključnica koje koristite.



*1 Ako TV nema HDMI ulaznu priključnicu, povezivanje izvedite putem A/V spojnog kabla.

*2 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*4 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

*5 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- 1 Na TV-u podesite ulaz na priključnicu koju koristite za spajanje kamkordera.
- 2 Spojite kamkorder na TV.
- 3 Pokrenite reprodukciju video zapisa ili fotografije na kamkorderu (str. 32).

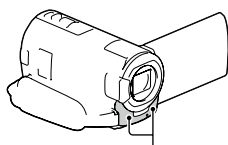
Napomene

- Pogledajte takođe uputstvo za upotrebu TV prijemnika.
- Kao izvor napajanja upotrebite priloženi mrežni adapter (str. 20).
- Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike će se reprodukovati u standard definition (STD) kvalitetu čak i na HD TV-u.
- Za reprodukciju video zapisa sa slikom standard definition (STD) kvaliteta na 4:3 TV prijemniku koji ne podržava signal formata 16:9, podesite [Wide Mode] na [4:3] za snimanje video zapisa u formatu 4:3.
- Ako spojite kamkorder na TV koristeći više vrsta kablova za izlaz video signala, HDMI izlaz ima prednost.
- Kamkorder ne podržava S-Video izlaz.

Uživanje u 5.1ch surround zvuku

(HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/
PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/
XR260E/XR260VE)

Ugrađeni mikروفon omogućuje snimanje Dolby Digital 5.1ch surround zvuka. Moći ćete uživati u realističnom zvuku pri reprodukciji video zapisa na uređaju koji podržava ulaz 5.1ch surround zvuka.



Ugrađeni mikروفon

Napomene

- Ako pokušate da reprodukujete 5.1ch zvuk putem zvučnika na ovom kamkorderu, 5.1ch zvuk se automatski pretvara u 2ch izlazni signal.
- Za uživanje u 5.1ch surround zvuku video zapisa snimljenih sa high definition (HD) kvalitetom

slike i 5.1ch audio signalom, treba vam uređaj koji može reprodukovati 5.1ch surround signal.

- Ako kamkorder spojite isporučanim HDMI kablom, zvuk video zapisa sa high definition (HD) kvalitetom slike i 5.1ch audio signalom se automatski reprodukuje kao 5.1ch zvuk. Zvuk video zapisa sa standard definition (STD) kvalitetom slike se pretvara u 2ch zvuk.



- [Audio Mode] (str. 69)

Na HDMI kabl

- Koristite HDMI kabl sa logom HDMI.
- Koristite HDMI minipriključak na jednom kraju (za kamkorder) i priključak prikladan za spajanje na vaš TV na drugom kraju.
- Snimci sa zaštitom od kopiranja ne emituju se preko priključnice HDMI OUT na kamkorderu.
- Neki TV prijemnici možda neće raditi pravilno (npr. možda neće biti zvuka ili slike) u ovom načinu povezivanja.
- Nemojte spajati HDMI OUT priključnicu kamkordera na HDMI OUT priključnicu drugog uređaja jer se mogu pojaviti problemi u radu.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) je priključnica za slanje i video signala i audio signala. HDMI OUT priključnica omogućuje izlaz visokokvalitetne slike i digitalnog zvuka.

Ako TV prijemnik ima mono zvuk (Ako TV prijemnik ima samo jednu ulaznu audio priključnicu)

Spojite žuti priključak A/V spojnog kabla u video ulaznu priključnicu i beli (levi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu TV prijemnika ili videorekordera.

Kod spajanja preko videorekordera

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera pomoću A/V spojnog kabla.

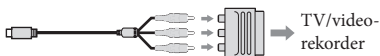
Podesite preklopliku za odabir ulaza na videorekorderu na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 i sl.).



- Odabir formata slike koji TV podržava: [TV Type] (str. 70)

Ako TV prijemnik ili videorekorder ima 21-pinski adapter (EUROCONNECTOR)

Upotrebite 21-pinski adapter (opcija) za gledanje reprodukovane slike.



Primena funkcije "BRAVIA" Sync

Ako spojite kamkorder HDMI kablom na "BRAVIA" Sync-kompatibilan TV proizveden 2008 ili kasnije, funkcijama kamkordera možete upravljati pomoću daljinskog upravljača TV-a.

Menijom kamkordera možete rukovati tako da pritisnete tipku SYNC MENU na daljinskom upravljaču TV-a. Pritiskom kursorских tipki gore/dole/levo/desno/potvrda na daljinskom upravljaču vašeg TV-a možete prikazati indeksni ekran kao što je Event View i reprodukovati željene video zapise ili fotografije.

- Neke funkcije možda nećete moći izvoditi daljinskim upravljačem.
- Podesite [CTRL FOR HDMI] na [On].
- Takođe podesite svoj TV na odgovarajući način. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu TV prijemnika.
- Rad funkcije "BRAVIA" Sync razlikuje se zavisno od modela BRAVIA TV-a. Za detalje pogledajte uputstvo za upotrebu TV prijemnika.
- Ako isključite TV, istovremeno se isključi i kamkorder.

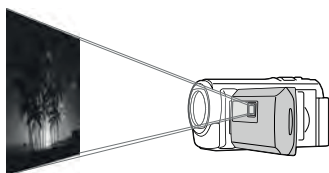
O "Photo TV HD"

Ovaj kamkorder je kompatibilan sa "Photo TV HD" standardom. "Photo TV HD" omogućuje prikaz detaljne, fotografski realistične slike suptilnih tekstura i boja. Spajanjem Sony PhotoTV HD kompatibilnog uređaja pomoću HDMI kabla*, možete uživati u potpuno novom doživljaju fotografija u očaravajućem HD kvalitetu.

* TV će automatski preći na odgovarajući mod pri prikazivanju fotografija.

Upotreba ugrađenog projektor (HDR-PJ260E/ PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE)

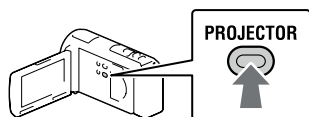
Za prikaz snimaka pomoću ugrađenog projektor možete kao ekran upotrebiti ravnu površinu, na primer zid.



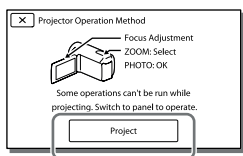
Napomene

- LCD ekran je isključen tokom projekcije slike. Za upravljanje kamkorderom koristite preklapku zuma/tipku PHOTO ili daljinski upravljač.

- 1 Objektiv projektor usmerite prema površini za prikaz, na primer zidu, i zatim pritisnite PROJECTOR.



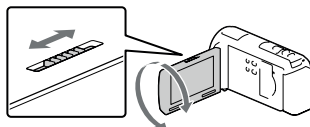
- 2 Kad se prikaže meni sa uputstvom za upotrebu, odaberite [Project].



- Taj meni pojavi se pri prvoj upotrebi ugrađenog projektor.

- 3 Projektovanu sliku izoštrite preklapkom PROJECTOR FOCUS.

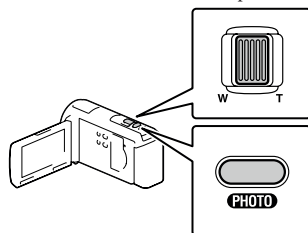
Preklapka PROJECTOR FOCUS



- Projektovana slika se povećava zajedno sa povećanjem udaljenosti između kamkordera i površine za prikaz.
- Savetujemo vam da kamkorder postavite 0,5 m ili dalje od površine na koju će se projektovati slika.

- 4 Pomakom preklapke zuma odaberite snimak koji želite reprodukovati, zatim pritisnite PHOTO za početak reprodukcije.

Preklapka zuma



Tipka PHOTO

- Pomoću preklapke zuma pomerite odabirni okvir koji se prikazuje na LCD ekranu i pritisnite tipku PHOTO za početak reprodukcije snimka na kojoj je okvir.
- Za detalje o reprodukciji pogledajte str. 32.
- Pri upotrebi daljinskog upravljača koristite tipke ◀/▶/▲/▼ za pomak odabirnog okvira i pritisnite ENTER za početak reprodukcije snimka na kojem je okvir.
- Za isključivanje projektor pritisnite PROJECTOR.

Napomene

- Pri upotrebi projektor pazite na sledeće postupke ili situacije.
 - Nemojte sliku projektovati prema očima.
 - Ne dirajte objektiv projektor.
 - LCD ekran i objektiv projektor se zagreju pri upotrebi.
 - Upotreba projektor skraćuje trajanje baterije.
- Pri upotrebi projektor nisu mogući sledeći postupci.
 - Rukovanje geografske karte (HDR-PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE)
 - Highlight reprodukcija na spoljnom uređaju poput TV-a
 - Rukovanje kamkorderom uz zatvoreni LCD ekran
 - Još neke funkcije

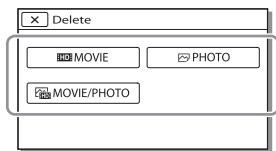
Editovanje na kamkorderu

Napomene

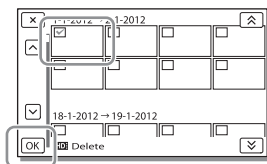
- Na kamkorderu su mogući neki osnovni postupci editovanja. Za napredno editovanje instalirajte "Expanded Feature" za ugrađeni softver "PlayMemories Home".
- Snimci koji su obrisani ne mogu se vratiti. Unapred memorišite kopije važnih video zapisa i fotografija.
- Nemojte skidati bateriju ili odspajati mrežni adapter iz kamkordera za vreme brisanja ili deljenja snimaka. Tako se medij za snimanje može oštetiti.
- Nemojte vaditi memorijsku karticu dok brišete ili delite snimke sa nje.
- Ako izbrisate ili podelite video zapise/fotografije koji su uključeni u memorisane scenarije (str. 45), izbrisace se i scenariji.

Brisanje video zapisa i fotografija

- 1 Odaberite **[MENU]** → [Edit/Copy] → [Delete].
- 2 Odaberite [Multiple Images] i zatim odaberite vrstu snimka koji želite izbrisati.

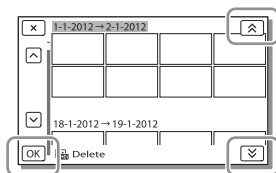


- 3 Dodajte kvačice video zapisima ili fotografijama koje ćete izbrisati i odaberite **[OK]**.



Za istovremeno brisanje svih video zapisa/ fotografija za odabrani datum

- 1 U koraku 2 odaberite [All In Event].
- 2 Tipkama **[↑]/[↓]** odaberite datum koji želite izbrisati i zatim odaberite **[OK]**.



Za brisanje dela video zapisa

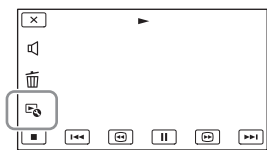
Možete podeliti video zapis i izbrisati ga.



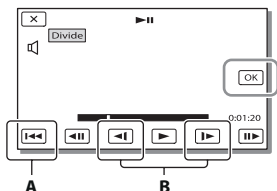
- Ukidanje zaštite: [Protect] (str. 69)
- [Format] (str. 70)

Deljenje video zapisa

- 1 Odaberite **[Divide]** → [Divide] na ekranu za reprodukciju.



- 2 Pomoću / odaberite mesto gde želite podeliti video zapis na scene i zatim odaberite .



- A:** Povratak na početak odabranog video zapisa
B: Preciznije podešava mesto deljenja

Napomene

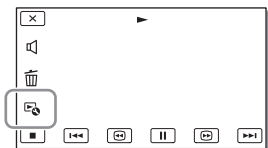
- Može se pojaviti malo odstupanje između mesta koje ste odabrali i stvarnog mesta sečenja jer će kamkorder odabrati mesto sečenja u intervalu od pola sekunde.
- Na kamkorderu su mogući neki osnovni postupci editovanja. Za napredno editovanje koristite ugrađeni softver "PlayMemories Home".

Snimanje fotografije iz video zapisa

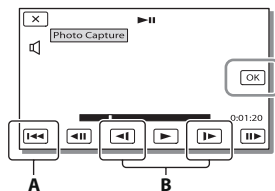
(HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/
 CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
 PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Iz video zapisa snimljenih na interni medij za snimanje možete izdvojiti fotografije.

- 1 Odaberite → [Photo Capture] u meniju reprodukcije video zapisa.



- 2 Tipkama / odaberite deo koji želite snimiti kao fotografiju i zatim odaberite .



- A:** Povratak na početak odabranog video zapisa
B: Preciznije podešava mesto snimanja.

Ako je video zapis snimljen uz jedan od sledećih kvaliteta slike, veličina slike biće podešena na sledeći način.

- High definition (HD) kvalitet slike: 2,1 M (16:9)
- Široka slika (16:9) standard definition kvaliteta (STD): 0,2 M (16:9)
- Slika formata 4:3 standard definition (STD) kvaliteta: 0,3 M (4:3)

O datumu i vremenu snimanja fotografija iz video zapisa

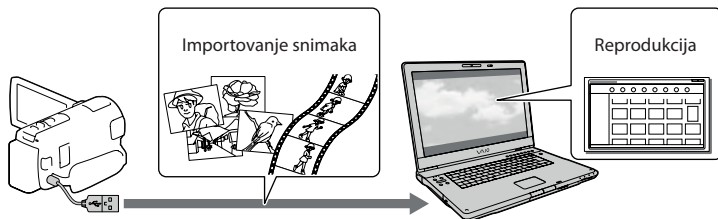
- Datum i vreme snimanja fotografija isti su datumu i vremenu snimanja video zapisa.
- Ako video zapis iz kojeg snimate nema datum, datum i vreme snimanja odgovaraće trenutku kada ste fotografiju snimili iz video zapisa.

Memorisanje video zapisa i fotografija na računar

Korisne funkcije dostupne pri spajanju kamkordera na računar

Za Windows

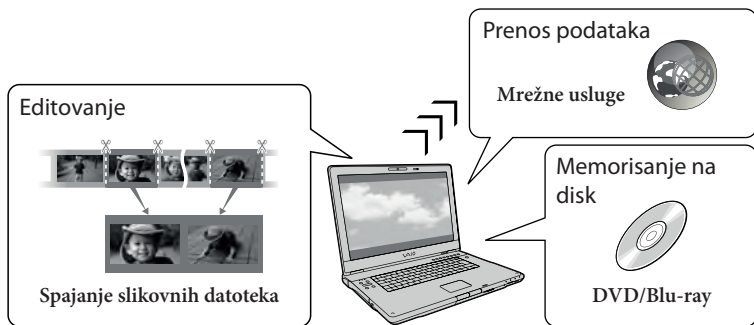
Ugrađeni softver "PlayMemories Home" (Lite Version) omogućuje vam importovanje snimaka sa kamkordera na računar i njihovu jednostavnu reprodukciju na računaru.



- Ako je ugrađeni USB kabl kamkordera prekratak za povezivanje s računarom, koristite spojni USB kabl.

Korišćenje nadogradnje "Expanded Feature" za softver "PlayMemories Home"

Na računaru koji je spojen na Internet možete preuzeti nadogradnju "Expanded Feature" koja vam omogućuje korišćenje raznih dodatnih funkcija.



Za Mac

Mac računari ne podržavaju ugrađeni softver "PlayMemories Home". Za importovanje snimaka sa kamkordera na svoj Mac i njihovu reprodukciju koristite odgovarajući softver za Mac računare. Za detalje posetite sledeću Internet stranicu.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Priprema računara (Windows)

Korak 1 Provera sistema računara

OS*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
Procesor*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ili brži, ili Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ili brži (za obradu FX ili FH video zapisa potreban je Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ili brži, a za obradu PS video zapisa potreban je Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ili brži). Međutim, Intel Pentium III 1 GHz ili brži je dovoljan za sledeće postupke: – Prebacivanje video zapisa i fotografija na računar – Kreiranje Blu-ray diska/diska AVCHD formata/DVD-video diska (Pri kreiranju DVD video diska konverzijom high definition (HD) kvaliteta slike u standard definition (STD) kvalitetu slike potreban je Intel Core Duo 1,66 GHz ili brži.) – Procesiranje samo video zapisa sa standard definition (STD) kvalitetom slike
Memorija
Windows XP: 512 MB ili više (preporučeno 1 GB ili više) Windows Vista/Windows 7: 1 GB ili više
Hard disk
Prostor na disku potreban za instalaciju: Približno 500 MB (10 GB ili više može biti potrebno za kreiranje AVCHD diskova. Za kreiranje Blu-ray diskova može biti potrebno maksimalno 50 GB.)
Ekran
Minimalno 1024 × 768 tačaka
Ostalo
USB priključnica (standard, Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilna)), Blu-ray/DVD snimač Za sistem datoteka hard diska preporučuje se bilo NTFS ili exFAT sistem.

*1 Potrebna je standardna instalacija. Rad se ne može garantovati ako je OS bio nadograđivan ili u multi-boot sistemima.

*2 64-bitne i Starter (Edition) verzije nisu podržane. Za korišćenje funkcije kreiranja diska i sl. potreban je Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ili noviji.

*3 Nije podržano Starter (Edition) izdanje.

*4 Preporučuje se brži procesor.

Napomene

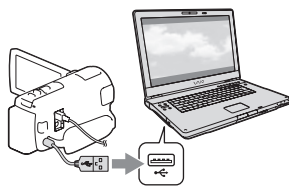
- Ne može se garantovati rad u svim računarskim okruženjima.

Korak 2 Instaliranje ugrađenog softvera "PlayMemories Home"

1 Uključite računar.

- Logujte se kao administrator za instalaciju.
- Zatvorite sve pokrenute aplikacije na računaru pre instaliranja softvera.

2 Spojite kamkorder na računar ugrađenim USB kablom i zatim odaberite [USB Connect] na LCD ekranu kamkordera.




- Kad koristite Windows 7: Otvori se prozor The Device Stage.
- Kad koristite Windows XP/Windows Vista: Pojavi se AutoPlay wizard.

3 U sistemu Windows 7 odaberite [PlayMemories Home] u prozoru Device Stage. U sistemu Windows XP/Windows Vista odaberite [Computer] (u Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Sledite uputstvo na ekranu za završetak instalacije.

Kad se završi instalacija, "PlayMemories Home" se otvori.

- Ako je softver "PlayMemories Home" već instaliran na vaš računar, registrujte kamkorder u tom softveru. Tada će biti raspoložive funkcije koje se mogu koristiti sa ovim kamkorderom.
- Ako je na vaš računar instaliran softver "PMB (Picture Motion Browser)", zamenite ga softver "PlayMemories Home". U tom slučaju ne možete softverom "PlayMemories Home" koristiti neke funkcije koje su bile dostupne u softveru "PMB".
- Na ekranu računara pojavi se uputstvo za instaliranje nadogradnje "Expanded Feature". Sledite uputstvo i instalirajte datoteke dodatka.
- Za instaliranje nadogradnje "Expanded Feature" potrebno je računar spojiti na Internet. Ako datoteku niste instalirali pri prvom otvaranju softvera "PlayMemories Home", uputstvo se pojavljuje ponovo kad odaberete funkciju softvera koja se može koristiti samo ako je instalirana nadogradnja "Expanded Feature".
- Za detalje o "PlayMemories Home" odaberite  ("PlayMemories Home" Help Guide) u softveru ili posetite stranicu podrške za PlayMemories Home (<http://www.sony.com.jp/pmh-se>).

Napomene

- Kad instalirate softver "PlayMemories Home", podesite [USB LUN Setting] na [Multi].
- Ako se "Device Stage" ne pokrene kad koristite Windows 7, kliknite na [Start], zatim dva puta kliknite na ikonu kamere za ovaj kamkorder → srednju ikonu pod kojom su memorisani željeni snimci → [PMHOME.EXE].
- Pravilan rad nije garantovan ako očitavate ili snimate video podatke sa kamkordera ili na kamkorder drugim softverom osim ugrađenog


softvera "PlayMemories Home". Za informacije o kompatibilnosti softvera koji koristite obratite se proizvođaču softvera.

Za odspajanje kamkordera od računara

- 1 Kliknite na ikonu  na donjem desnom delu radne površine računara → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Odaberite → [Yes] na ekranu kamkordera.
- 3 Odspojite USB kabl.

- Ako koristite Windows 7, ikona  se možda neće pojaviti na radnoj površini računara. U tom slučaju možete odspojiti kamkorder sa računara bez da sledite gore navedene postupke.

Napomene

- Nemojte pokušavati formatirati interni medij za snimanje na kamkorderu preko računara. Ako to pokušate, kamkorder neće raditi pravilno.
- AVCHD diskove kreirane pomoću ugrađenog softvera "PlayMemories Home" nemojte umetati u DVD uređaje ili rekordere jer oni ne podržavaju AVCHD standard. Ako to napravite, nećete moći izvaditi disk.
- Ovaj kamkorder snima sliku visoke rezolucije u AVCHD formatu. Primenom priloženog softvera za PC možete na DVD medij kopirati snimak u high definition kvalitetu. DVD medij koji sadrži AVCHD snimak ne sme se koristiti u običnom DVD uređaju ili rekorderu jer ga možda nećete moći izvaditi iz tog uređaja ili takav uređaj može izbrisati sadržaj medija bez upozorenja.

- Kod pristupanja kamkorderu s računara, koristite ugrađeni softver "PlayMemories Home". Nemojte menjati datoteke ili foldere s kamkordera pomoću računara. Slikovne datoteke mogle bi se uništiti ili se neće moći reprodukovati.
- Pravilan rad nije garantovan ako podacima sa kamkordera rukujete putem računara.
- Kamkorder automatski deli slikovne datoteke veće od 2 GB i njihove delove memoriše kao posebne datoteke. Sve slikovne datoteke na računaru se mogu prikazati kao posebne datoteke, no one će pravilno funkcionisati pomoću funkcije importovanja i reprodukcije na kamkorderu ili u softveru "PlayMemories Home".
- Za importovanje dugih video zapisa ili editovanih slika s kamkordera na računar koristite ugrađeni softver "PlayMemories Home". Ako koristite neki drugi softver, snimci se možda neće pravilno importovati.
- Za brisanje slikovnih datoteka sledite korake na str. 52.
- Za reprodukciju Blu-ray diska nepraviljenog sa video zapisom snimljenim u kvalitetu slike [50p Quality \overline{PS}] treba vam uređaj koji podržava format AVCHD Ver. 2.0.

Kreiranje Blu-ray diska

Možete kreirati Blu-ray disk sa video zapisom high definition (HD) kvaliteta koji ste prethodno prebacili na računar.

Za kreiranje Blu-ray diska instalirajte "BD Add-on Software".

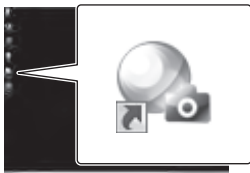
Za instalaciju softvera posetite sledeću Internet stranicu.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Vaš računar treba da podrži kreiranje Blu-ray diskova.
- Za kreiranje Blu-ray diskova raspoloživi su mediji BD-R (bez mogućnosti ponovnog snimanja) i BD-RE (s mogućnošću ponovnog snimanja). Nakon kreiranja diska nije moguće dodavati sadržaje ni na jednu od navedenih vrsta.

Otvaranje softvera "PlayMemories Home"

- 1 Dvapat kliknite na "PlayMemories Home" prečicu na ekranu računara.



Softver "PlayMemories Home" se otvori.

- 2 Dvapat kliknite na ""PlayMemories Home" Help Guide" prečicu na ekranu računara kako biste videli kako koristiti "PlayMemories Home".



- Ako se ikona ne prikaže na ekranu računara, kliknite na [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → željenu opciju.

Preuzimanje namenskog softvera za kamkorder

Instaliranje softvera za Mac računar

Za detalje o softveru za Mac računare posetite sledeću Internet stranicu.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>


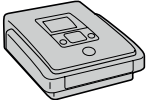

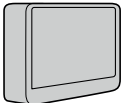
- Navedenoj stranici možete pristupiti klikom na [FOR_MAC.URL] u [PMHOME] dok je kamkorder spojen na računar. Kad spojite kamkorder na računar, podesite [USB LUN Setting] na [Multi].

Napomene

- Softver koji se može koristiti sa kamkorderom će se razlikovati zavisno od države/regije.

Uputstvo za pravljenje diska

High definition (HD) video zapise možete memorisati na spoljni uređaj. Odaberite način u skladu sa uređajem.

Spoljni uređaji		Spojni kabl	Stranica
	DVDirect Express DVD snimač Za memorisanje high definition (HD) snimaka na DVD disk.	Ugrađeni USB kabl DVDirect Express snimača	61
	DVD snimač koji nije DVDirect Express Za memorisanje high definition (HD) ili standard definition (STD) snimaka na DVD disk.	Ugrađeni USB kabl	62
	Rekorder sa hard diskom itd. Za memorisanje standard definition (STD) snimaka na DVD disk.	A/V spojni kabl (isporučen)	62
	Spoljni uređaj Za memorisanje high definition (HD) snimaka.	USB adapterski kabl VMC-UAM1 (opcija)	64

Video zapisi snimljeni u standard definition (STD) kvalitetu slike

Koristite A/V kabl za spajanje kamkordera na spoljni uređaj na kojem su memorisani snimci.

Napomene

- Obrišite demo video zapis tokom kopiranja ili pravljenja diskova. Ako se ne obriše, kamkorder možda neće ispravno raditi. Međutim, ne možete vratiti demo video zapis nakon što ga izbrišete (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Video zapisi se možda neće moći smestiti na neke vrste diskova ili medija, zavisno od postavke [] REC Mode] odabrane za snimanje video zapisa.



- Presnimavanje na računar: ugrađeni softver "PlayMemories Home" (str. 58)

Uređaji na kojima se mogu reprodukovati kreirani diskovi

DVD diskovi snimljeni u high definition (HD) kvalitetu

Uređaji za reprodukciju AVCHD formata, kao što je Sonyjev Blu-ray uređaj ili PlayStation®3.

DVD disk sa standard definition (STD) kvalitetom slike

Standardni DVD uređaji za reprodukciju.

Napomene

- AVCHD disk može se reprodukovati samo na uređajima kompatibilnim sa AVCHD formatom.
- Disk sa sadržajima high definition (HD) kvaliteta ne sme se koristiti u DVD uređajima/rekorderima. Budući da DVD uređaji/rekorderi ne podržavaju AVCHD format, možda nećete moći izvaditi disk iz njih.
- Uvek ažurirajte svoj PlayStation®3 najnovijom verzijom sistemskog softvera za PlayStation®3. PlayStation®3 možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

Kreiranje diska pomoću DVD snimača ili rekordera

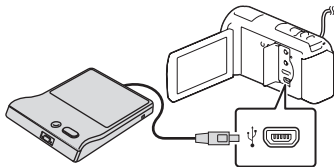
Napomene

- Za ovaj način rada spojite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera (str. 20).
- Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno sa spojenim uređajem.
- Sony DVD snimač možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

Izrada diska snimačem DVDirect Express

Spojite kamkorder na DVD snimač "DVDirect Express" (opcija) koristeći USB kabl ispušten uz DVDirect Express.

- 1 Spojite DVDirect Express na Ψ (USB) priključnicu kamkordera pomoću USB kabla iz DVDirect Expressa.



- 2 Umetnite nesnimljeni disk u DVDirect Express i zatvorite fioku.
- 3 Pritisnite DISC BURN na DVDirect Express snimaču.

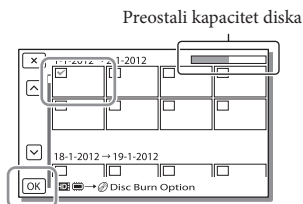
Video zapisi koji još nisu smešteni ni na kakav disk mogu se sada memorisati na disk.

- Nakon završetka postupka odaberite X .

Postupak [DISC BURN OPTION]

Možete takođe napraviti disk sa standard definition (STD) kvalitetom slike.

- 1 Odaberite [DISC BURN OPTION] u koraku 3 gore.
- 2 Odaberite medij za snimanje koji sadrži video zapise koje želite presnimati (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- 3 Odaberite kvalitet slike za disk koji ćete napraviti.
- 4 Dodajte kvačice slici koju želite kopirati i zatim odaberite OK .



- Nakon završetka postupka odaberite X .

Reprodukcija diska u DVDirect Express snimaču

- 1 Za reprodukciju video zapisa sa DVDirect Express snimača na ekranu TV-a, spojite DVDirect Express na Ψ (USB) priključnicu kamkordera i spojite kamkorder na TV (str. 47).
- 2 Umetnite snimljeni disk u DVDirect Express.
- 3 Pritisnite tipku za reprodukciju na DVDirect Express snimaču.

- Nakon završetka postupka odaberite

X

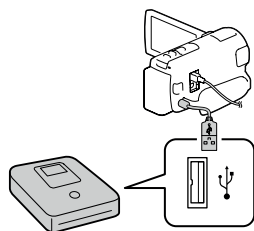
Napomene

- Video zapisi sa HD i STD kvalitetom slike smeštaće se na odvojene diskove.
- Ako ukupna veličina video zapisa koje želite snimiti pomoću funkcije DISC BURN premašuje kapacitet diska, snimanje diska se prekida kad se prekorači kapacitet. Poslednji video zapis na disku može biti odsečen.
- Za vreme snimanja diska nemojte učiniti nešto od sledećeg.
 - Isključivati kamkorder
 - Odsvajati USB kabl ili mrežni adapter
 - Izlagati kamkorder ili DVDDirect Express mehaničkim udarcima ili vibracijama
 - Vaditi memorijsku karticu iz kamkordera
- Vreme kopiranja video zapisa na disk je ograničeno na približno 20 do 60 minuta. Zavisno od moda snimanja i broja scena, možda će trebati više vremena.

Kreiranje diska s high definition (HD) kvalitetom slike pomoću DVD snimača

Pomoću ugrađenog USB kabla spojite kamkorder na Sonyjev DVD snimač različit od snimača DVDDirect Express (opcija), a koji podržava video zapise s HD kvalitetom slike.

- 1 Spojite DVD snimač na kamkorder pomoću ugrađenog USB kabla.



- 2 Odaberite [USB Connect] na ekranu kamkordera.

- Ako se meni [USB select] ne prikaže, odaberite **MENU** → [Setup] → [↔ Connection] → [USB Connect].

- 3 Snimite video zapise pomoću spojenog uređaja.

- Nakon završetka postupka odaberite X.

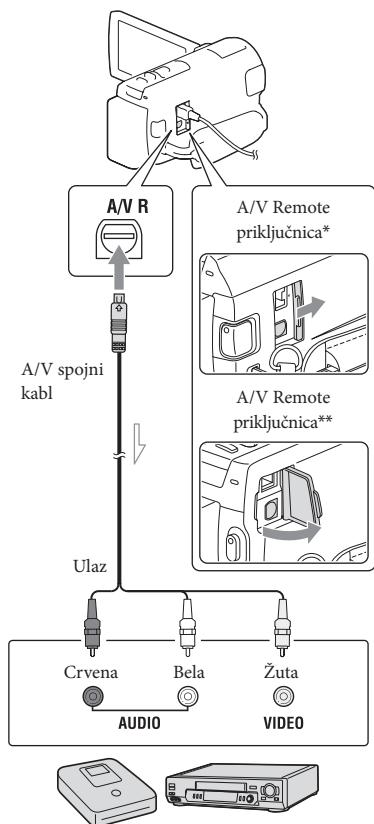
Kreiranje diska sa standard definition (STD) kvalitetom slike pomoću rekordera i sl.

Spojite kamkorder na snimač, Sony DVD snimač i sl., osim snimača DVDDirect Express, pomoću A/V spojnog kabla. Snimci koji se reprodukuju na kamkorderu možete kopirati disk ili videokasetu.

- 1 Umetnite medij za snimanje u uređaj za snimanje (rekorder i sl.).

- Ako uređaj za snimanje ima preklopku za odabir izvora, podesite je u položaj za prijem signala.

- 2 Spojite kamkorder na uređaj za snimanje pomoću A/V spojnog kabla.



→ Tok signala

* HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/
CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/
PJ580E/PJ580VE

**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- Spojite kamkorder na ulazne priključnice uređaja za snimanje.

- 3 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na uređaju za snimanje.

- 4 Kad je presnimavanje završeno, zaustavite uređaj za snimanje i nakon toga kamkorder.

Napomene

- Snimke ne možete kopirati na rekordere spojene HDMI kablom.
- S obzirom da se kopiranje vrši u analognom modu, kvalitet slike može se smanjiti.
- Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike će se kopirati u standard definition (STD) kvalitetu.
- Kad spojite mono uređaj, spojite žuti priključak A/V spojnog kabla u video ulaznu priključnicu i beli (levi kanal) ili crveni priključak (desni kanal) u audio ulaznu priključnicu uređaja.



- Podaci o datumu i vremenu snimanja: [Data Code] (str. 70)
- Upotreba uređaja za prikaz sa ekranom formata 4:3: [TV Type] (str. 70)

Memorisanje snimaka na spoljni uređaj

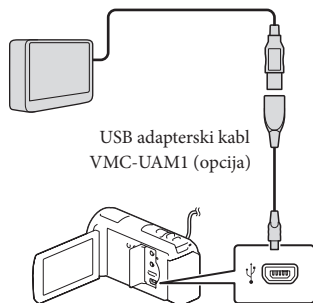
Video zapise i fotografije možete memorisati na spoljni medij (USB uređaj), na primer na spoljni hard disk. Kad memorišete snimke na spoljni medij, biće dostupne sledeće funkcije.

- Možete povezati kamkorder i spoljni medijski uređaj te zatim reprodukovati snimke memorišane na spoljni medijski uređaj (str. 64).
- Možete povezati računar i spoljni medijski uređaj te importovati snimke na računar koristeći ugrađeni softver "PlayMemories Home" (str. 58).

Napomene

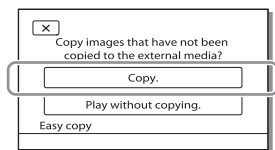
- Za taj postupak potreban vam je adapterski USB kabl VMC-UAM1 (opcija).
- Spojite mrežni adapter i kabl napajanja na DC IN priključnicu kamkordera te u zidnu utičnicu.
- Pogledajte uputstvo za upotrebu isporučeno sa spoljnim uređajem.

1 Povežite kamkorder i spoljni medijski uređaj koristeći adapterski USB kabl (opcija).



- Nemojte odspajati USB kabl ako je na LCD ekranu prikazana poruka [Preparing image database file. Please wait.].
- Ako je na ekranu kamkordera prikazana poruka [Repair Img. DB F.], odaberite **OK**.

2 Odaberite [Copy] na ekranu kamkordera.



• HDR-CX250E/CX570E

Video zapisi i fotografije memorišani na memorijsku karticu (umetnutu u kamkorder) koji još nisu memorišani na spoljni uređaj sad se mogu memorišati na spojeni spoljni medij.


**HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/
CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/
PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/
XR260E/XR260VE**

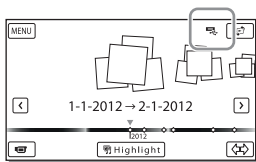
Video zapisi i fotografije memorišani na jedan od medija u kamkorderu odabranih u [Media Select] koji još nisu memorišani na spoljni uređaj sad se mogu memorišati na spojeni spoljni medij.

- Ta funkcija je dostupna samo ako u kamkorderu ima novih snimaka.
- Za odspajanje spoljnog medijskog uređaja odaberite **OK** kad je kamkorder u pripravnom stanju reprodukcije (pojavi se [Event View] ili indeksni prikaz kategorija).

Za reprodukciju snimaka sa spoljnog medijskog uređaja na kamkorderu

Odaberite [Play without copying.] u koraku 2 i odaberite snimak koji želite pogledati.

- Snimke možete takođe pogledati na TV-u spojenom na kamkorder (str. 47).
- Kad spojite spoljni medij, u meniju Event View će se prikazati .



Za brisanje snimaka sa spoljnog medijskog uređaja

- 1 Odaberite [Play without copying.] u koraku 2.
- 2 Odaberite **MENU** → [Edit/Copy] → [Delete] i zatim za brisanje snimaka sledite uputstvo koje se prikazuje na LCD ekranu.

Za memorisanje željenih snimaka iz kamkordera na spoljni medijski uređaj

- 1 Odaberite [Play without copying.] u koraku 2.
 - 2 Odaberite **MENU** → [Edit/Copy] → [Copy] i zatim za memorisanje snimaka sledite uputstvo koje se prikazuje na LCD ekranu.
- Ako želite kopirati snimke koji još nisu bili kopirani, odaberite **MENU** → [Edit/Copy] → [Direct Copy] dok je kamkorder spojen na spoljni medijski uređaj.

Za reprodukciju HD video zapisa na računaru

U softveru "PlayMemories Home" (str. 58) odaberite diskovni pogon koji predstavlja spojeni spoljni medijski uređaj i zatim reprodukujte video zapise.

Napomene

- Sledeće uređaje ne možete koristiti kao spoljni medij.
 - medije kapaciteta preko 2 TB
 - običan CD ili DVD uređaj
 - medije spojene preko USB huba
 - medije sa ugrađenim USB hubom
 - čitač kartica
- Možda nećete moći koristiti spoljni medij sa funkcijom kodiranja.
- Ovaj kamkorder koristi FAT sistem datoteka. Ako je medij spoljnog uređaja formatiran za NTFS sistem datoteka itd., formatirajte ga na kamkorderu pre upotrebe. Kad spojite spoljni medij na kamkorder, prikazuje se meni za formatiranje. Pre formatiranja proverite da li ima na spoljnom mediju važnih podataka, a ako da, memorišite ih na drugi medij.
- Nije garantovano funkcionisanje sa svim uređajima koji zadovoljavaju navedene zahteve.
- Za detalje o raspoloživim spoljnim medijima posetite Sonyjevu Internet stranicu za svoju državu/regiju.
- Broj snimaka koji možete memorisati na spoljni medij naveden je u nastavku. Međutim, čak i kad na spoljnom mediju ima mesta, ne možete snimiti više od sledećeg broja snimaka.
 - Video zapisi s high definition (HD) kvalitetom slike: Maks. 3999
 - Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike: Maks. 9999
 - Fotografije: Maks. 40 000
- Ako vaš kamkorder ne prepoznaje spoljni medij, pokušajte primeniti sledeće postupke.
 - Ponovo spojite adapterski USB kabl na kamkorder.
 - Ako spoljni medij ima kabl napajanja, spojite ga u zidnu utičnicu.
- Broj snimaka može biti manji zavisno od vrste snimaka.
- Nije moguće kopirati snimke sa spoljnog medija na ugrađeni medij za snimanje u kamkorderu.

Upotreba menija

Kamkorder ima razne opcije pod svakom od šest kategorija menija.

 Shooting Mode (Opcije za odabir načina snimanja) → str. 68

 Camera/Mic (Opcije za podešavanje snimanja) → str. 68

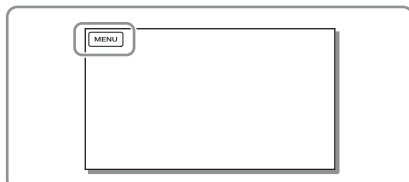
 Image Quality/Size (Opcije za podešavanje kvaliteta ili veličine slike) → str. 69

 Playback Function (Opcije za reprodukciju) → str. 69

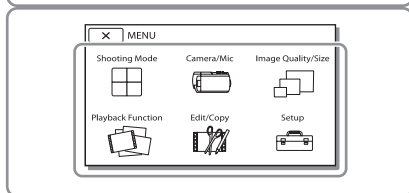
 Edit/Copy (Opcije za editovanje snimaka, na primer kopiranje ili zaštita) → str. 69

 Setup (Ostale opcije za podešavanje) → str. 69

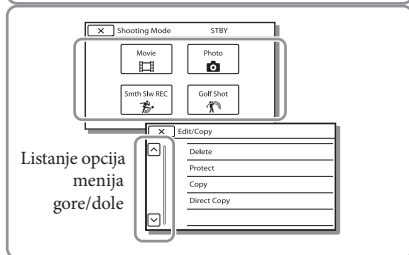
1 Odaberite **MENU**.




2 Odaberite kategoriju.



3 Odaberite željenu opciju menija.

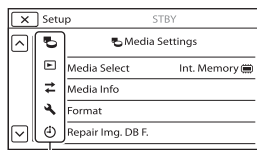


Napomene

- Odaberite  za završavanje podešavanja menija ili za povratak na prethodni meni.

Za brzo pronalaženje opcije menija

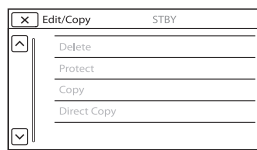
Meniji [Camera/Mic] i [Setup] imaju podkategorije. Odaberite ikonu potkategorije kako bi LCD ekran pokazivao samo listu menija u odabranoj potkategoriji.



Ikone potkategorija

Kad ne možete odabrati određenu opciju menija

Opcije ili postavke označene sivo nisu dostupne. Kad odaberete opciju menija označenu sivo, vaš kamkorder prikazuje razlog zašto ne možete odabrati tu opciju menija ili uputstvo o tome u kojem slučaju možete podesiti tu opciju menija.







Liste menija

Shooting Mode






- Movie Snimanje video zapisa.
- Photo..... Snimanje fotografija.
- Smth Slw REC Snimanje neispredanih usporenih video zapisa.
- Golf Shot..... Deli dve sekunde brzog pokreta u sličice koje se zatim snimaju kao video zapis i fotografije. Pri snimanju držite objekat u belom okviru u sredini ekrana.

Camera/Mic

Manual Settings

- White Balance Podešava ravnotežu boje u skladu sa svetlinom okruženja u kojem se snima.
- Spot Meter/Fcs..... Podešavanje svetline i oštine odabranog objekta istovremeno.
- Spot Meter..... Podešavanje svetline slike prema objektu koji se dodirne na ekranu.
- Spot Focus..... Izoštavanje objekta koji se dodirne na ekranu.
- Exposure Podešavanje svetline video zapisa i fotografija. Ako odaberete [Manual], podesite svetlinu (ekspoziciju) pomoću  / .
- Focus Ručno izoštravanje. Ako odaberete [Manual], odaberite  za izoštravanje blizog objekta i  za izoštravanje udaljenog objekta.
- Low Lux Snimanje sjajnih slika u boji na tamnim mestima.

Camera Settings

- Scene Selection Odabir odgovarajuće postavke snimanja u skladu sa vrstom scene, kao što je snimanje noću ili na plaži.
-  Cinematone*1 Podešavanje boja video zapisa kako bi se postigao ugođaj filmskog snimanja.
-  Fader Zatamnivanje ili odtamnivanje scene.
-  Self-Timer Podešavanje self-timera kad je kamkorder u modu snimanja fotografija.
- Tele Macro Izoštava objekat, a pozadina će biti nejasna.
-  SteadyShot..... Podešavanje funkcije SteadyShot pri snimanju video zapisa. Ako promenite ovu postavku, takođe će se u skladu sa njom promeniti podešavanje za funkciju Extended Zoom.
-  SteadyShot Podešavanje funkcije SteadyShot pri snimanju fotografija.
- Digital Zoom..... Podešavanje maksimalnog nivoa zumiranja za digitalni zum.
- Conversion Lens*2..... Odabir vrste pričvršćenog konverzijskog objektiva (opcija).
- Auto Back Light Automatsko podešavanje ekspozicije kod objekata osvetljenih od pozadi.

Face

- Face Detection Automatsko razaznavanje lica.
- Smile Shutter Automatsko snimanje kad se prepozna osmeh.
- Smile Sensitivity Podešava osetljivost funkcije Smile Shutter kod prepoznavanja osmeha.

Flash*1

- Flash..... Podešavanje načina aktivacije blica pri snimanju fotografija.
- Flash Level Podešavanje svetline blica.
- Red Eye Reduction Sprečavanje efekta crvenih očiju pri snimanju sa blicom.







Microphone

- Closer Voice.....Prepoznavanje lica osoba u kadru i jasno snimanje pripadajućeg glasa.
- Blt-in Zoom Mic.....Snima video zapise uz živopisan zvuk u skladu sa položajem zuma.
- Auto Wind NR.....Prepoznavanje uslova snimanja i smanjenje šuma vetra.
- Audio Mode*2.....Podešavanje formata za snimanje zvuka (5.1ch surround/2ch stereo).
- Micref Level.....Podešavanje glasnoće mikrofona za snimanje.


Shooting Assist

- My Button.....Dodeljivanje funkcija funkciji My Buttons.
- Guide Frame.....Prikaz okvira koji olakšavaju horizontalno ili vertikalno poravnanje objekta.
- Display Setting.....Podešavanje trajanja prikaza ikona i indikatora na LCD ekranu.
- Zebra*1.....Prikaz zebastog uzorka koji pomaže pri podešavanju svetline.
- Peaking*1.....Prikaz slike na ekranu sa naglašenim obrisima.
- Light Bright*3.....Podešavanje svetline video svetla.
- Audio Level Display*2.....Prikaz skale nivoa zvuka na LCD ekranu pri snimanju.

Image Quality/Size

-  REC Mode.....Podešavanje moda snimanja video zapisa.
-  Frame Rate.....Podešavanje brzine izmene sličica video zapisa.
-  HD/SD Setting.....Podešavanje kvaliteta slike za snimanje (high definition (HD) ili standard definition (STD) kvalitet slike).
-  Wide mod.....Odabir odnosa stranica slike kod snimanja video zapisa sa standard definition (STD) kvalitetom slike.
-  x.v.Color.....Snima širi opseg boja. Podesite ovu opciju kad želite gledati snimke na TV-u koji podržava x.v.Color.
-  Image Size.....Podešavanje veličine fotografije.

Playback Function

- Event View.....Započinje reprodukciju snimaka iz menija Event View.
- Map View*4.....Započinje reprodukciju snimaka iz menija Map View.
- Highlight Movie.....Započinje reprodukciju Highlight Playback scena ili Highlight scenarija memorisanih sa slikom standard definition (STD) kvaliteta.
-  Scenario.....Započinje reprodukciju scenarija snimljenih pomoću funkcije Highlight Playback.





Edit/Copy

- Delete.....Brisanje video zapisa ili fotografija.
- Protect.....Zaštićuje video zapise ili fotografije od brisanja.
- Copy*5.....Kopiranje snimaka.
- Direct Copy.....Kopiranje snimaka memorisanih u kamkorder na neku vrstu spoljnog medijskog uređaja.

Setup

Media Settings

- Media Select*5.....Odabir vrste medija za snimanje (str. 24).
- Media Info.....Prikaz informacija o mediju za snimanje.

- Format..... Brisanje i formatiranje svih podataka na mediju za snimanje.
- Repair Img. DB F Popravljanje datoteke sa podacima o snimcima na mediju za snimanje (str. 74).
- File Number Podešavanje načina dodeljivanja brojeva datoteka fotografijama.
-  **Playback Settings**
 - Data Code Prikaz informacija koje su snimljene automatski u vreme snimanja.
 - Volume..... Podešavanje glasnoće zvuka pri reprodukciji (str. 35).
-  **Connection**
 - TV Type Konverzija signala zavisno od spojenog TV-a (str. 47).
 - HDMI Resolution Odabire rezoluciju izlaznog signala slike kad kamkorder spojite na TV HDMI kablom.
 - CTRL FOR HDMI..... Odaberite da li će se koristiti daljinski upravljač TV-a kad je kamkorder spojen HDMI kablom na TV koji podržava "BRAVIA" Sync.
 - USB Connect..... Odaberite ovu opciju ako se pri povezivanju kamkordera sa spoljnim uređajem putem USB-a ne prikazuju na LCD ekranu nikakve poruke.
 - USB Connect Setting ... Podešava način povezivanja kad je kamkorder spojen na računar ili USB uređaj.
 - USB LUN Setting..... Podešava kamkorder za poboljšavanje kompatibilnosti USB veze ograničavanjem nekih USB funkcija.
 - Disc Burn Memorisanje snimaka koji još nisu smešteni na disk.
-  **General Settings**
 - Beep..... Podešavanje ili isključivanje zvučnih signala funkcija kamkordera.
 - LCD Brightness..... Podešavanje svetline LCD ekrana.
 - Your Location*⁴ Prikazuje trenutnu lokaciju na karti.
 - GPS Setting*⁴ Prijem GPS signala.
 - REC Lamp*¹ Isključenje indikatora snimanja na prednjoj strani kamkordera.
 - Remote Ctrl*⁶..... Podešavanje daljinskog upravljača koji će se koristiti.
 - Power On By LCD Podešavanje automatskog uključivanja kamkordera otvaranjem LCD ekrana.
 - Language Setting Podešava jezik menija (str. 22).
 - Calibration..... Kalibracija ekrana osetljivog na dodir.
 - Drop Sensor*⁷..... Uključenje ili isključenje senzora za slučaj pada.
 - Battery Info..... Prikaz približnog preostalog trajanja baterije.
 - Eco Mode..... Podešavanje automatskog isključenja LCD ekrana i uređaja.
 - Demo Mode..... Podešavanje reprodukcije demo video zapisa o funkcijama kamkordera.
-  **Clock Settings**
 - Date & Time Setting Podešavanje datuma i vremena.
 - Area Setting Podešavanje vremenske razlike bez zaustavljanja sata (str. 22).
 - Auto Clock ADJ*¹..... Automatsko podešavanje sata preuzimanjem signala o tačnom vremenu iz GPS sistema.
 - Auto Area ADJ*⁴..... Automatsko korigovanje razlika u tačnom vremenu pribavljanjem podataka o trenutnoj lokaciji preko GPS sistema.

- *1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE
- *2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/
XR260VE
- *3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE
- *4 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE
- *5 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/
PJ600VE/XR260E/XR260VE
- *6 HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE
- *7 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

U slučaju problema

Ako naiđete na probleme pri upotrebi kamkordera, postupite prema uputstvu iz sledećih koraka.

① Proverite listu (str. 72 – 75) te pregledajte kamkorder.

② Odspojite izvor napajanja, ponovo ga spojite nakon otprilike 1 minute i uključite kamkorder.

③ Pritisnite RESET (str. 14) šiljatim predmetom i uključite kamkorder. Ako pritisnete RESET, resetovaće se sve postavke, uključujući tačno vreme.

④ Obratite se Sony prodavcu ili ovlašćenom Sony servisu.

- Zavisno od problema, možda će trebati formatirati ili zameniti trenutni medij za snimanje ugrađen u kamkorder (ugrađenu memoriju (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) ili ugrađeni hard disk (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)). Ako se to dogodi, podaci snimljeni u ugrađenu memoriju će se obrisati. Obavezno presnimite podatke iz ugrađene memorije na drugi medij (napravite sigurnosnu kopiju) pre slanja kamkordera na popravku. Proizvođač neće nadoknaditi bilo kakav gubitak podataka iz ugrađene memorije.
- Tokom popravke serviseri će možda proveriti minimalan sadržaj podataka memorisanih u ugrađenu memoriju kako bi istražili problem. Ipak, Sony predstavnik neće kopirati niti zadržati vaše podatke.
- Pogledajte priručnik "Handycam" User Guide (str. 7) za detalje o simptomima kamkordera i "PlayMemories Home" Help Guide (str. 58) o načinu spajanja kamkordera sa računarom.

Napajanje se ne uključuje.

- Učvrstite napunjenu bateriju na kamkorder (str. 18).
- Utičač mrežnog adapter je odspojen iz zidne utičnice. Spojite ga u zidnu utičnicu (str. 20).

Kamkorder ne radi čak ni dok je napajanje uključeno.

- Potrebno je nekoliko sekundi kako bi kamkorder bio spreman za snimanje. Pojava nije kvar.
- Odspojite mrežni adapter iz zidne utičnice ili skinite bateriju te ih ponovo spojite nakon približno jednog minuta. Ako i dalje ne radi, pritisnite tipku RESET šiljatim predmetom. (Ako pritisnete RESET (str. 14), resetovaće se sve postavke, uključujući tačno vreme.)
- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vreme na hladnom mestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Ostavite kamkorder uključen. Isključite kamkorder i odnesite ga na toplo mesto. Ostavite kamkorder tamo neko vreme, zatim ga uključite.



Kamkorder se zagreva.

- Kamkorder se može zagrejati tokom upotrebe. Pojava nije kvar.

Napajanje se odjednom isključi.

- Upotrebite mrežni adapter (str. 20).
- Prema standardnom podešenju kamkorder će se automatski isključiti ako se njime ne rukuje otprilike 2 minuta. Promenite postavku [Eco Mode] (str. 70) ili ponovo uključite napajanje.
- Napunite bateriju (str. 18).

Pritiskom na START/STOP ili PHOTO ne snima se slika.

- Prikazuje se ekran za reprodukciju. Pritisnite MODE za uključivanje indikatora  (video zapis) ili  (fotografija) (str. 27).
- Kamkorder memoriše sliku koju ste upravo snimili na medij za snimanje. Za to vreme ne može se snimiti nova slika.
- Medij za snimanje je pun. Obrišite nepotrebne slike (str. 52).
- Ukupan broj video zapisa ili fotografija premašuje kapacitet snimanja na kamkorderu (str. 77, 80). Obrišite nepotrebne slike (str. 52).

Kamkorder prestaje da radi.

- Temperatura kamkordera je vrlo visoka. Isključite kamkorder i ostavite ga neko vreme na hladnom mestu.
- Temperatura kamkordera je vrlo niska. Isključite kamkorder i odnesite ga na toplo mesto. Ostavite kamkorder tamo neko vreme, zatim ga uključite.

"PlayMemories Home" se ne može instalirati.

- Proverite okruženje računara ili postupak instalacije za "PlayMemories Home".

"PlayMemories Home" ne radi pravilno.

- Zatvorite "PlayMemories Home" i restartujte računar.

Računar ne prepoznaje kamkorder.

- Odspojite ostale uređaje iz USB priključnice na računaru, osim tastature, miša i kamkordera.
- Odspojite ugrađeni USB kabl iz računara i kamkordera, restartujte računar i zatim pravilnim redosledom ponovo spojite računar i kamkorder.
- Ako su na spoljne uređaje istovremeno spojen ugrađeni USB kabl i USB priključnica kamkordera, odspojite onaj koji nije spojen na računar.

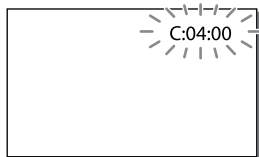
Dijagnostički prikaz i indikatori upozorenja

Ako se na LCD ekranu pojave indikatori, proverite sledeće.

Ako se problem i dalje pojavljuje nakon što ste ga pokušali rešiti nekoliko puta, obratite se Sony predstavniku ili ovlašćenom servisu.

U tom slučaju navedite sve brojeve kodova grešaka koji počinju sa C ili E pri kontaktu.

Kad se neki od indikatora prikazuju na ekranu, može se čuti zvučni signal.



C:04:□□

- Baterija nije "InfoLITHIUM" (serije V). Upotrebite "InfoLITHIUM" bateriju (serije V) (str. 18).
- Pravilno spojite DC priključak iz mrežnog adaptera u DC IN priključnicu na kamkorderu (str. 18).

C:06:□□

- Temperatura baterije je visoka. Zamenite bateriju ili je ostavite na hladnom mestu.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odspojite napajanje. Ponovo ga spojite i rukujte kamkorderom.

E:□□:□□

- Primenite korake od ② na str. 72.



- Ugrađen hard disk kamkordera je pun.
- Možda je došlo do greške u ugrađenom hard disku kamkordera.



- Baterija je gotovo prazna.



- Temperatura baterije je visoka. Zamenite bateriju ili je ostavite na hladnom mestu.



- Nije umetnuta memorijska kartica (str. 25).
- Kad indikator trepće, nema dovoljno slobodnog prostora za snimanje slika. Izbrišite nepotrebne snimke (str. 52) ili formatirajte memorijsku karticu nakon što prebacite snimke na drugi medij (str. 70).
- Datoteka sa podacima o snimcima je možda oštećena. Proverite datoteku sa podacima o snimcima odabirom **MENU** → [Setup] → [Media Settings] → [Repair Img. DB F.] → medij za snimanje (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).



- Memorijska kartica je oštećena.
- Formatirajte memorijsku karticu u kamkorderu (str. 70).



- Umetnuta je nekompatibilna memorijska kartica (str. 25).



- Memorijska kartica je zaštićena od snimanja.
- Pristup memorijskoj kartici je ograničen na drugom uređaju.



- Nešto nije u redu sa blicom.



- Osvetljenje je nedovoljno pa je kamkorder osetljiv na vibracije. Koristite blic.
- Kamkorder je nestabilan tako da dolazi do podrhtavanja. Držite kamkorder mirno pomoću obe ruke i snimajte. Imajte na umu da indikator upozorenja na podrhtavanje neće nestati.



- Aktivirana je zaštita od pada (str. 70) jer je prepoznat pad kamkordera. Kamkorder preduzima postupke za zaštitu ugrađenog hard diska. To može onemogućiti reprodukciju i snimanje.
- Senzor detekcije pada ne garantuje zaštitu ugrađenog hard diska u svakom mogućem slučaju. Koristite kamkorder u stabilnim uslovima.



- Medij za snimanje je pun.
- Tokom procesiranja nije moguće snimati fotografije. Sačekajte trenutak i zatim snimajte.
- Kad je [REC Mode] podešen na [Highest Quality \overline{FX}] ili [50p Quality \overline{PS}], nije moguće snimati fotografije istovremeno sa video zapisima. Dalje, ako je [Frame Rate] podešeno na [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE), ne možete snimati fotografije dok je kamkorder u pripravnom stanju snimanja video zapisa.

Vreme snimanja video zapisa/broj fotografija koje se mogu snimiti

"HD" označava high definition (HD) kvalitet slike, a "STD" označava standard definition (SD) kvalitet slike.

Očekivano vreme snimanja i reprodukcije za različite baterije

Vreme snimanja

Približno raspoloživo vreme kod potpuno napunjene baterije.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E

(jedinica: minut)

Baterija	Vreme kontinuiranog snimanja		Tipično vreme snimanja	
	HD	STD	HD	STD
Kvalitet slike				
NP-FV50 (priložena)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ580E/PJ580VE

(jedinica: minut)

Baterija	Vreme kontinuiranog snimanja		Tipično vreme snimanja	
	HD	STD	HD	STD
Kvalitet slike				
NP-FV50 (priložena)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260E/PJ260VE

(jedinica: minut)

Baterija	Vreme kontinuiranog snimanja		Tipično vreme snimanja	
	HD	STD	HD	STD
Kvalitet slike				
NP-FV50 (priložena)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600E/PJ600VE

(jedinica: minut)

Baterija	Vreme kontinuiranog snimanja		Tipično vreme snimanja	
	HD	STD	HD	STD
Kvalitet slike				
NP-FV50 (priložena)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260E/XR260VE

(jedinica: minut)

Baterija	Vreme kontinuiranog snimanja		Tipično vreme snimanja	
	HD	STD	HD	STD
Kvalitet slike				
NP-FV50 (priložena)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Svako vreme snimanja izmereno je kad kamkorder snima high definition (HD) video zapise sa opcijom [REC Mode] podešenom na [Standard HQ].
- Tipično vreme snimanja označava vreme uz ponavljanje pokretanja/zaustavljanja, promenu indikatora MODE i zumiranje.
- Vreme izmereno sa kamkorderom na 25°C. Preporučuje se 10°C do 30°C.
- Vreme snimanja i reprodukcije biće kraće kod upotrebe kamkordera na niskim temperaturama.
- Vreme snimanja i reprodukcije se skraćuje zavisno od uslova u kojima se kamkorder upotrebljava.

Vreme reprodukcije

Približno raspoloživo vreme kod potpuno napunjene baterije.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E

(jedinica: minut)

Baterija		
Kvalitet slike	HD	STD
NP-FV50 (priložena)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ580E/PJ580VE

(jedinica: minut)

Baterija		
Kvalitet slike	HD	STD
NP-FV50 (priložena)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260E/PJ260VE

(jedinica: minut)

Baterija		
Kvalitet slike	HD	STD
NP-FV50 (priložena)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600E/PJ600VE

(jedinica: minut)

Baterija		
Kvalitet slike	HD	STD
NP-FV50 (priložena)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260E/XR260VE

(jedinica: minut)

Baterija		
Kvalitet slike	HD	STD
NP-FV50 (priložena)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Očekivano vreme snimanja video zapisa

Ugrađeni medij za snimanje (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

HDR-CX260E/CX260VE

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[50p Quality PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Highest Quality FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[High Quality FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard HQ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Long Time LP]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Standard HQ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-CX270E

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja
[50p Quality PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)
[Highest Quality FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)
[High Quality FH]	4 h 15 min (4 h 15 min)
[Standard HQ]	7 h 30 min (5 h 40 min)
[Long Time LP]	13 h 15 min (10 h 50 min)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja
[Standard HQ]	7 h 55 min (7 h 15 min)

HDR-CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[50p Quality PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)	2 h 20 min (2 h 20 min)
[Highest Quality FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)	2 h 45 min (2 h 45 min)
[High Quality FH]	4 h 10 min (4 h 10 min)	3 h 45 min (3 h 45 min)
[Standard HQ]	7 h 25 min (5 h 35 min)	6 h 40 min (5 h 5 min)
[Long Time LP] (5.1ch)*	12 h 45 min (10 h 30 min)	11 h 35 min (9 h 30 min)
[Long Time LP] (2ch)*	13 h 15 min (10 h 50 min)	11 h 55 min (9 h 45 min)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Standard HQ] (5.1ch)*	7 h 40 min (7 h 5 min)	6 h 55 min (6 h 20 min)
[Standard HQ] (2ch)*	7 h 55 min (7 h 15 min)	7 h 5 min (6 h 35 min)

HDR-PJ260E/PJ260VE

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[50p Quality PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Highest Quality FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 10 min (1 h 10 min)
[High Quality FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard HQ]	3 h 40 min (2 h 45 min)	2 h 55 min (2 h 15 min)
[Long Time LP] (5.1ch)*	6 h 20 min (5 h 10 min)	5 h 5 min (4 h 10 min)
[Long Time LP] (2ch)*	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Standard HQ] (5.1ch)*	3 h 45 min (3 h 30 min)	3 h 5 min (2 h 50 min)
[Standard HQ] (2ch)*	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-PJ600E/PJ600VE

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[50p Quality PS]	18 h 10 min (18 h 10 min)	17 h 50 min (17 h 50 min)
[Highest Quality FX]	21 h 30 min (21 h 30 min)	21 h 10 min (21 h 10 min)
[High Quality FH]	29 h 10 min (29 h 10 min)	28 h 50 min (28 h 50 min)
[Standard HQ]	51 h 20 min (39 h)	50 h 40 min (38 h 30 min)
[Long Time LP] (5.1ch)*	88 h 40 min (72 h 50 min)	87 h 30 min (71 h 50 min)
[Long Time LP] (2ch)*	91 h 50 min (75 h)	90 h 30 min (74 h)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Standard HQ] (5.1ch)*	53 h 10 min (49 h)	52 h 30 min (48 h 20 min)
[Standard HQ] (2ch)*	54 h 40 min (50 h 20 min)	54 h (49 h 40 min)

HDR-XR260E/XR260VE

Video zapisi sa high definition (HD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[50p Quality PS]	13 h 10 min (13 h 10 min)	13 h (13 h)
[Highest Quality FX]	15 h 30 min (15 h 30 min)	15 h 20 min (15 h 20 min)
[High Quality FH]	21 h 10 min (21 h 10 min)	20 h 50 min (20 h 50 min)
[Standard HQ]	37 h 20 min (28 h 20 min)	36 h 40 min (27 h 50 min)
[Long Time LP] (5.1ch)*	64 h 30 min (53 h)	63 h 10 min (52 h)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Long Time LP] (2ch)*	66 h 40 min (54 h 30 min)	65 h 30 min (53 h 30 min)

Video zapisi sa standard definition (STD) kvalitetom slike u h (sati) i min (minuta)

Mod snimanja	Vreme snimanja	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Standard HQ (5.1ch)*	38 h 40 min (35 h 30 min)	37 h 50 min (34 h 50 min)
[Standard HQ (2ch)*	39 h 50 min (36 h 30 min)	39 h (35 h 50 min)

* Format snimanja zvuka možete promeniti pomoću [Audio Mode] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (str. 69).

- U playlistu možete dodati maksimalno 3999 video zapisa sa high definition (HD) kvalitetom slike ili 9999 video zapisa sa standard definition (STD) kvalitetom slike.
- Maksimalno vreme neprekidnog snimanja za video zapise iznosi oko 13 sati.
- Ako želite snimati sve do maksimalnog vremena snimanja koje je navedeno u tablici, trebate obrisati demo video zapis na vašem kamkorderu. (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)
- Ovaj kamkorder upotrebljava VBR (Variable Bit Rate) format za automatsko podešavanje kvaliteta slike u skladu sa scenom koja se snima. Ova tehnologija uzrokuje odstupanje vremena snimanja na mediju. Video zapisi sa brzim pokretima i složenim slikama snimaju se uz veću brzinu prenosa i tako se smanjuje ukupno raspoloživo vreme snimanja.

Napomene

- Broj u zagradi () je minimalno vreme snimanja.

Memorijska kartica

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/
CX270E

High definition (HD) kvalitet slike

	(jedinica: minut)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Standard definition (STD) kvalitet slike

	(jedinica: minut)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

High definition (HD) kvalitet slike

	(jedinica: minut)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)
LP	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
5.1ch*					
LP	45	90	185	380	770
2ch*	(35)	(75)	(155)	(310)	(630)

Standard definition (STD) kvalitet slike

(jedinica: minut)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25	50	110	220	445
5.1ch*	(20)	(50)	(100)	(205)	(410)
HQ	25	55	110	225	460
2ch*	(25)	(50)	(100)	(210)	(420)

* Format snimanja zvuka možete promeniti pomoću [Audio Mode] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (str. 69).

- Pri upotrebi Sonyjeve memorijske kartice.

Napomene

- Vreme snimanja može se razlikovati zavisno od uslova snimanja i vrste objekta te modovima [REC Mode] i [Frame Rate] (str. 69).
- Broj u zagradi () je minimalno vreme snimanja.

Očekivani broj fotografija koje se mogu snimiti

Ugrađeni medij za snimanje (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Možete snimiti najviše 40 000 fotografija.

Memorijska kartica

	16:9 8.9M*1	16:9 20.4M*2
2 GB	470	230
4 GB	940	465
8 GB	1900	940
16 GB	3800	1850
32 GB	7700	3800

*1 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

- Pri upotrebi Sonyjeve memorijske kartice.
- Navedeni broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu odnosi se na najveću veličinu fotografije na kamkorderu. Stvaran broj fotografija koje se mogu snimiti prikazuju se na LCD ekranu tokom snimanja (str. 94).
- Broj fotografija koje se mogu snimiti na memorijsku karticu može se menjati zavisno od uslova snimanja.

Napomene

- Jedinstven Sonyjev senzor ClearVid i sistem procesiranja slike Sonyjevog BIONZ procesora omogućuju rezoluciju fotografije prema opisanim vrednostima.

O brzini bita i rezoluciji

- Brzina bita, rezolucija te odnos širine i visine slika za svaki način snimanja za video zapise (video zapisi + zvuk i sl.)
 - High definition (HD) kvalitet slike:
 - PS: Maks. 28 Mbps 1920 × 1080/16:9
 - FX: Maks. 24 Mbps 1920 × 1080/16:9
 - FH: Približno 17 Mbps (prosečno) 1920 × 1080 piksela/16:9
 - HQ: Približno 9 Mbps (prosečno) 1440 × 1080 piksela/16:9
 - LP: Približno 5 Mbps (prosečno) 1440 × 1080 piksela/16:9
 - Standard definition (STD) kvalitet slike:
 - HQ: Približno 9 Mbps (prosečno) 720 × 576 piksela/16:9, 4:3
- Rezolucija te odnos širine i visine za fotografije.
 - Mod snimanja fotografija, Dual capture:
 - HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
 - 3984 × 2240 tačaka/16:9
 - 3008 × 2256 tačaka/4:3
 - 2816 × 1584 tačaka/16:9
 - 2112 × 1584 tačaka/4:3
 - 1920 × 1080 tačaka/16:9
 - 640 × 480 tačaka/4:3

Rukovanje kamkorderom

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:

6016 × 3384 tačaka/16:9

4512 × 3384 tačaka/4:3

4224 × 2376 tačaka/16:9

2592 × 1944 tačaka/4:3

1920 × 1080 tačaka/16:9

640 × 480 tačaka/4:3

– Snimanje fotografije iz video zapisa:

1920 × 1080 tačaka/16:9

640 × 360 tačaka/16:9

640 × 480 tačaka/4:3

Upotreba i održavanje

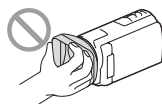
- Kamkorder nije nepropustan za prašinu, kapljanje tečnosti i vodu.
- Nemojte držati kamkorder za sledeće delove niti za poklopce priključnica.

Poklopac priključnice

(HDR-CX570E/
CX580E/CX580VE/
PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE)

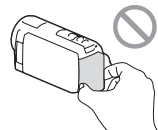
Zatvarač objektiva

(HDR-CX570E/
CX580E/CX580VE/
PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE)



LCD ekran

Baterija



Ugrađeni USB kabl



- Nemojte usmeravati kamkorder prema suncu. Tako možete uzrokovati kvar kamkordera. Sunce snimajte samo kad je slabe svetline, kao što je u suton.
- Koristite kamkorder u skladu sa lokalnim zakonima i odredbama.
- Nemojte upotrebljavati ili čuvati kamkorder i pribor na sledećim mestima:
 - Na vrlo toplim, hladnim ili vlažnim mestima. Nikada nemojte ostavljati opremu izloženu temperaturi preko 60°C na primer na direktnom suncu, u blizini grejalica ili u vozilu parkiranim na suncu. Može doći do kvara ili deformacije.

- U blizini jakih magnetnih polja ili mehaničkih vibracija. Kamkorder se može pokvariti.
- U blizini jakih radio talasa ili zračenja. Kamkorder možda neće moći pravilno snimati.
- U blizini uređaja sa prijemnicima, kao što su TV ili radio. Mogu se pojaviti smetnje.
- Na peščanoj plaži ili mestima sa puno prašine. Ako pesak ili prašina uđu u kamkorder, može doći do kvara. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
- U blizini prozora ili na otvorenom gde bi se LCD ekran ili objektiv mogli izložiti direktnom suncu. LCD ekran se tako uništava.
- Kamkorder se napaja na jednosmerni napon 6,8 V / 7,2 V (baterija) ili 8,4 V (mrežni adapter).
- Za napajanje na jednosmerni ili naizmjenični napon upotrebite opremu navedenu u ovom uputstvu za upotrebu.
- Nemojte dozvoliti da se kamkorder skvasi, na primer na kiši ili morskom vodom. Ako se kamkorder skvasi, može se pokvariti. Ponekad se ovi kvarovi ne mogu popraviti.
- Ako u kućište uđe bilo kakav čvrst predmet ili tečnost, odspojite kamkorder i odnesite ga na proveru kod Sony prodavca pre nastavka upotrebe.
- Izbegavajte grubo rukovanje, rastavljanje, prepravke, mehaničko naprezanje ili udarce poput udaranja, pada ili stajanja na uređaj. Posebno pripazite na objektiv.
- Držite LCD ekran zatvorenim dok ne upotrebljavate kamkorder.
- Nemojte umotavati kamkorder u peškir i sl. dok njime rukujete. Tako se može uzrokovati nakupljanje toplote u uređaju.
- Kod odspajanja mrežnog kabla, povlačite utikač, a ne kabl.
- Nemojte oštetiti mrežni kabl, na primer tako da na njega stavite neki težak predmet.
- Nemojte upotrebljavati deformisanu ili oštećenu bateriju.
- Metalne kontakte održavajte čistim.
- Ako procuri elektrolit iz baterije:
 - Obratite se Sony prodavcu.
 - Isperite ostatke tečnosti koji su možda dospeli na vašu kožu.

- Ako vam tečnost dospe u oči, isperite ih obilnom količinom vode i obratite se lekaru.

O senzoru za slučaj pada (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Kamkorder ima funkciju senzora za pad kako bi se zaštitio ugrađeni hard disk (str. 70). U slučaju ispuštanja ili u uslovima bez gravitacije mogu se takođe snimiti blok-smetnje kad kamkorder aktivira ovu funkciju. Ako taj senzor često očitava uslove slične onima koji se javljaju pri padu, može zaustaviti snimanje/reprodukciju.

Napomena o upotrebi kamkordera na velikim visinama (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Kamkorder nemojte uključivati u predelima sa niskim pritiskom ili iznad 5000 metara nadmorske visine. To može oštetiti ugrađeni hard disk vašeg kamkordera.

Ako kamkorder nećete upotrebljavati duže vreme

- Kako biste održali optimalno stanje kamkordera duže vreme, uključite ga te snimajte i reprodukujte snimke približno jednom mesečno.
- Do kraja ispraznite bateriju pre memorisanja.

Napomena o temperaturi kamkordera/baterije

- Kad se kamkorder ili baterija jako zagreje ili ohladi, možda neće raditi snimanje ili reprodukcija jer se aktivirala funkcija zaštite kamkordera. U tom slučaju će se na LCD ekranu pojaviti odgovarajući indikator.

Napomene o punjenju putem USB kabla

- Ne može se garantovati rad sa svim računarima.
- Ako spojite kamkorder na prenosni računar koji nije spojen na napajanje, baterija računara će se ubrzano trošiti. Ne ostavljajte kamkorder tako spojen na računar.
- Punjenje kamkordera putem ručno sastavljenog ili prepravljeno računara, ili USB huba, nije garantovano. Kamkorder možda neće raditi pravilno, zavisno od USB uređaja koji koristite računarem.

Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder prenese direktno iz hladnog mesta na toplo, u unutrašnjosti kamkordera može se kondenzovati vlaga. To može uzrokovati probleme u radu kamkordera.

- Ako dođe do kondenzacije vlage
Ostavite kamkorder oko sat vremena bez uključivanja.
- Napomene o kondenzaciji vlage
Vlaga se može kondenzovati kad prenesete kamkorder iz hladnog mesta na toplo (ili obrnuto) ili ako kamkorder upotrebljavate na vlažnim mestima u sledećim slučajevima:
 - Kad unesete kamkorder sa skijališta u zagrejan prostor.
 - Kad iznesete kamkorder iz klimatizovanog vozila ili prostorije na otvoreno po vrućini.
 - Ako upotrebljavate kamkorder nakon oluje ili kiše.
 - Ako upotrebljavate kamkorder na toplim i vlažnim mestima.
- Kako sprečiti kondenzaciju vlage
Kad prenosite kamkorder iz hladnog prostora u topli, stavite ga u plastičnu torbicu i čvrsto zatvorite. Skinite torbicu tek nakon što se temperatura vazduha u torbici izjednači sa okolnom temperaturom (približno sat vremena).

Kod spajanja kamkordera sa računarem ili priborom

- Nemojte pokušati formatirati medij za snimanje na kamkorderu preko računara. Ako to pokušate, kamkorder možda neće raditi pravilno.
- Kod spajanja kamkordera sa drugim uređajem komunikacionim kablovima, pripazite da priključke spajate u pravilnom smeru. Nasilno spajanje priključaka oštetiće priključnice i može uzrokovati kvar kamkordera.
- Kad je kamkorder spojen na druge uređaje USB kablom i isključen, nemojte zatvarati LCD ekran. Snimljeni podaci se mogu izgubiti.

Napomene o dodatnom priboru

- Savetujemo vam korišćenje originalnog Sony pribora.
- Originalni Sonyjev pribor možda nije dostupan u nekim državama/regijama.

Active Interface Shoe (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

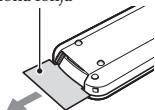
- Active Interface Shoe omogućuje napajanje dodatnog pribora poput video svetla, blica ili mikrofona. Spojeni pribor se može uključivati ili isključivati otvaranjem ili zatvaranjem LCD ekrana kamkordera. Detalje potražite u uputstvu za upotrebu priloženom uz pribor.
- Active Interface Shoe ima sigurnosni mehanizam za snažno učvršćivanje pribora. Pribor kod spajanja pritisnite prema dole te potisnite do kraja i zatim zategnite vijak. Za uklanjanje pribora odvrnite vijak i zatim pritisnite pribor prema dole i izvucite sa kamkordera.
- Kod snimanja video zapisa upotrebom spoljnog blica (opcija) spojenog na priključnicu za pribor, isključite ga kako biste sprečili snimanje zvuka punjenja.

- Ne možete istovremeno koristiti spoljni blic (opcija) i ugrađen blic.
- Kad je spojen spoljni mikrofon (opcija), ima prednost pred ugrađenim mikrofonom.

O daljinskom upravljaču (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/ PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Uklonite izolacionu foliju pre upotrebe daljinskog upravljača.

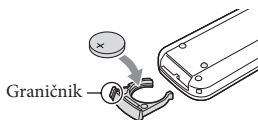
Izolaciona folija



- Za upravljanje kamkorderom usmerite daljinski upravljač prema senzoru (str. 12).
- Kad daljinski upravljač ne šalje nikakav signal neko vreme, svetloplavi okvir nestane. Kad ponovo pritisnete neku od tipki ◀/▶/▲/▼ ili ENTER, okvir se pojavi na mestu gde je bio zadnje prikazan.
- Neke tipke na LCD ekranu se ne mogu odabrati tipkama ◀/▶/▲/▼.

Zamena baterije daljinskog upravljača

- ① Držeći pritisnutim graničnik, umetnite nokat u prorez kako biste izvukli držač baterije.
- ② Stavite novu bateriju sa + stranom okrenutom prema gore.
- ③ Umetnite držač baterije u daljinski upravljač tako da klikne.



- Kad litijumska baterija oslabi, daljinski upravljač možda neće raditi pravilno ili mu se može smanjiti domet. U tom slučaju zamenite istrošenu bateriju novom Sony litijumskom baterijom CR2025. Upotreba druge baterije može uzrokovati požar ili eksploziju.

LCD ekran

- Nemojte prejako pritiskivati LCD ekran jer se mogu pojaviti nepravilne boje ili se ekran može oštetiti.
- Ako kamkorder upotrebljavate na hladnom mestu, na LCD ekranu se može pojaviti zaostala slika. Pojava nije kvar.
- Tokom upotrebe kamkordera zadnja strana LCD ekrana se može zagrejati. Pojava nije kvar.

Čišćenje LCD ekrana

- Ako se LCD ekran zaprlja otiscima prstiju ili prašinom, savetuje se čišćenje pomoću meke krpice.

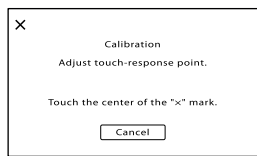
Čišćenje objektiv projektor (HDR- PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE)

- Lagano prebrišite sočivo objektiv mekanom krpom poput krpe za čišćenje ili maramice za čišćenje naočara.
- Tvrdokorne fleke možete ukloniti mekanom krpom lagano navlaženom vodom.
- Nikad nemojte koristiti rastvore poput alkohola, benzina ili razređivača; kiselu, lužnata ili abrazivna sredstva za čišćenje; ili hemijski tretiranu krpu za čišćenje jer njima možete oštetiti površinu sočiva.

Podešavanje ekrana osetljivog na dodir ([Calibration])

Tipke na ekranu možda neće raditi pravilno. Ako se to dogodi, sledite postupak u nastavku. Preporučuje se da spojite kamkorder na mrežno napajanje preko priloženog mrežnog adaptera tokom ovog postupka.

- ① [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Calibration].



- ② Dodirnite "X" na ekranu vrhom memorijske kartice ili sl. tri puta. Dodirnite [Cancel] za odustajanje od kalibracije.

Napomene

- Ako ne pritisnete ispravno mesto, ponovite kalibraciju.
- Za kalibraciju nemojte upotrebljavati oštre predmete. Tako se LCD ekran može oštetiti.
- LCD ekran se ne može kalibrirati ako je rotiran ili zatvoren tako da je ekran okrenut prema spolja.

Rukovanje kućištem

- Ako se kućište zaprlja, očistite ga mekom krpom lagano natopljenom vodom i zatim ga obrišite mekom suvom krpom.
- Izbegavajte sledeće kako biste izbegli oštećivanje površine:
 - Upotreba hemikalija poput razređivača, benzina, alkohola, vlažnih krpica, repelenata, insekticida i kreme za sunčanje
 - Rukovanje kamkorderom sa navedenim sredstvima na rukama
 - Ostavljanje kućišta u dodiru sa gumom ili vinilom duže vreme

Održavanje i čuvanje objektivna

- Obrišite površinu sočiva objektivna mekom krpom u sledećim slučajevima:
 - Ako se na površini sočiva nalaze otisci prstiju
 - Na toplim ili vlažnim mestima
 - Ako je objektiv bio izložen slanom vazduhu uz morskou obalu
- Smestite u dobro provetrenoj prostoriji sa malo zaprljanja ili prašine.
- Kako biste sprečili pojavu budi, povremeno očistite objektiv na opisan način.

Punjenje ugrađene punjive baterije

U kamkorder je ugrađena punjiva baterija koja omogućuje održavanje datuma, vremena i ostalih postavki čak i dok je LCD ekran zatvoren. Ugrađena punjiva baterija se uvek puni dok je kamkorder spojen na mrežno napajanje preko mrežnog adaptera ili dok je spojena baterija. Ugrađena baterija će se potpuno isprazniti nakon približno 3 meseca ako se kamkorder uopšte ne upotrebljava. Kamkorder upotrebljavajte nakon punjenja ugrađene punjive baterije. Ipak, čak i ako ugrađena baterija nije napunjena, to neće uticati na rad kamkordera ako ne snimate datum.

Tehnički podaci

Kako napuniti ugrađenu punjivu bateriju

Priključite kamkorder na mrežno napajanje pomoću priloženog mrežnog adaptera te ostavite LCD ekran zatvorenim duže od 24 sata.

Napomene o odlaganju ili promeni vlasnika kamkordera (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Čak i ako izbrisate sve video zapise i fotografije ili примените [Format] (str. 70), podaci sa ugrađenog medija za snimanje se možda neće potpuno izbrisati. Kad predajete kamkorder drugom vlasniku, odaberite **[MENU]** → [Setup] → [Media Settings] → [Format] → [Empty] (str. 68) kako biste sprečili obnavljanje podataka. Takođe, ako nameravate odbaciti kamkorder, savetujemo da ga fizički uništite.

Napomene o odlaganju ili promeni vlasnika memorijske kartice

Čak i ako izbrisate podatke sa memorijske kartice ili formatirate memorijsku karticu na kamkorderu ili pomoću računara, podaci sa nje se možda neće potpuno izbrisati. Ako dajete memorijsku karticu nekom drugom, savetujemo da potpuno izbrisate podatke sa nje pomoću softvera za brisanje na računaru. Takođe, ako nameravate odbaciti memorijsku karticu, savetujemo da je fizički uništite.

Sistem

Format signala: PAL boja, CCIR standardi HDTV 1080/50i 1080/50p specifikacija

Format snimanja video zapisa:

HD: kompatibilnost sa MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD formatom ver. 2.0
STD: MPEG2-PS

Sistem snimanja zvuka:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
Dolby Digital, dvokanalni
Dolby Digital Stereo Creator
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/
PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/
XR260E/XR260VE
Dolby Digital 2ch/5.1ch
Dolby Digital 5.1 Creator

Format datoteke fotografija:

DCF Ver.2.0 kompatibilno
Exif Ver.2.3 kompatibilno
MPF Baseline kompatibilno

Mediji za snimanje (video zapis/fotografija):

Ugrađena memorija
HDR-CX260E/CX260VE/PJ260E/PJ260VE:
16 GB
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE: 32 GB
Hard disk
HDR-XR260E/XR260VE: 160 GB
HDR-PJ600E/PJ600VE: 220 GB
"Memory Stick PRO Duo" medij
SD kartica (klasa 4 ili viša)
Kapacitet dostupan korisniku
HDR-CX260VE/PJ260VE: Pribl. 12,8 GB*1
HDR-CX260E/PJ260E: Pribl. 15,8 GB*2
HDR-CX580VE/PJ580VE: Pribl. 28,8 GB*1
HDR-CX270E/CX580E/PJ580E: Pribl.
31,8 GB*2
HDR-XR260VE: Pribl. 156 GB*1
HDR-XR260E: Pribl. 159 GB*2
HDR-PJ600VE: Pribl. 216 GB*1
HDR-PJ600E: Pribl. 219 GB*2

*1 1 GB označava 1 milijardu bajtova, od čega se 2,8 GB upotrebljava za predinstaliranu geografsku kartu i drugi deo se upotrebljava za funkcije upravljanja podacima. Moguće je izbrisati samo predinstalirani demo video zapis.

*2 1 GB označava 1 milijardu bajtova, od čega se deo upotrebljava za upravljanje sistemom i/ili aplikativne datoteke. Moguće je izbrisati samo predinstalirani demo video zapis.

Senzor slike:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/
PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:

4,6 mm (tip 1/3,91) CMOS senzor

Rezolucija (fotografije, 16:9):

Maks. 8,9 megapiksela*¹ (3984 × 2240)

Ukupno: Približno 5 430 000 piksela

Efektivno (video zapis, 16:9)*²:

Približno 2 230 000 piksela

Efektivno (fotografije, 16:9):

Približno 2 230 000 piksela

Efektivno (fotografije, 4:3):

Približno 1 670 000 piksela

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:

4,6 mm (tip 1/3,91) CMOS senzor

Rezolucija (fotografije, 16:9):

Maks. 20,4 megapiksela*¹ (6016 × 3384)

Ukupno: Približno 5 430 000 piksela

Efektivno (video zapis, 16:9)*²:

Približno 5 020 000 piksela

Efektivno (fotografije, 16:9):

Približno 5 020 000 piksela

Efektivno (fotografije, 4:3):

Približno 3 760 000 piksela

Objektiv: G Lens

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/
PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:

30 × (optički)*³, 55 × (prošireni)*³, 350 ×
(digitalni)

Promer filtera (HDR-PJ260E/PJ260VE/
XR260E/XR260VE): 37 mm

F 1,8 ~ 3,4

Žižna daljina:

f = 2,1 ~ 63 mm

Kod pretvaranja u format 35 mm

Za video zapise*²: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

Za fotografije: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:

12 × (optički)*³, 20 × (prošireni)*³, 160 ×
(digitalni)

Promer filtera: 30 mm

F 1,8 ~ 3,4

Žižna daljina: f = 2,9 mm ~ 34,8 mm

Kod pretvaranja u format 35 mm

Za video zapise*²: 26,8 mm ~ 321,6 mm

Za fotografije: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)

Temperatura boje: [Auto], [One Push], [Indoor]
(3.200K), [Outdoor] (5800 K)

Minimalno osvetljenje:

6 lx (luksa) (standardna postavka, brzina
zatvarača 1/50 s)

3 lx (luksa) ([Low Lux] podešeno na [ON],
brzina zatvarača 1/25 s)

*¹ Jedinstven Sonyjev senzor ClearVid i si-
stem procesiranja slike (BIONZ) omogućuju
rezoluciju fotografije prema opisanim
vrednostima.

*² [SteadyShot] je podešen na [Standard]
ili [Off].

*³ [SteadyShot] je podešen na [Active].

Ulazne i izlazne priključnice

A/V Remote priključnica: Video i audio izlazna
priključnica

HDMI OUT priključnica HDMI minipriključnica

USB priključnica: mini-AB/tip A (ugrađeni USB)
(samo izlaz)

Priključnica za slušalice (HDR-CX570E/CX580E/
CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/
PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE): Stereo
minipriključnica (φ 3,5 mm)

MIC ulazna priključnica: Stereo minipriključnica
(φ 3,5 mm)

LCD ekran

Slika: 7,5 cm (tip 3,0, format 16:9)

Ukupan broj piksela:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/
PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: 230 400
(960 × 240)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: 921 600 (1920
× 480)

Projektor (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/
PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Tip projekcije: DLP

Izvor svetla: LED(R/G/B)

Focus: Manual

Domet: 0,5 m ili više

Odnos kontrasta: 1500:1

Rezolucija (izlazna): nHD (640 × 360)

Vreme kontinuirane projekcije (pri upotrebi
isporučene baterije):

HDR-PJ260E/PJ260VE: Približno 1 h 30 min

HDR-PJ580E/PJ580VE: Približno 1 h 25 min

HDR-PJ600E/PJ600VE: Približno 1 h 10 min

Opšte

Napajanje: DC 6,8 V/7,2 V (baterija) DC 8,4 V (mrežni adapter)

USB punjenje: DC 5 V, 500 mA/1,5 A

Prosečna potrošnja:

Tokom snimanja, uz upotrebu LCD ekrana na normalnoj svetlini:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:

HD: 2,6 W STD: 2,4 W

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE:

HD: 3,1 W STD: 2,9 W

HDR-PJ260E/PJ260VE:

HD: 2,7 W STD: 2,5 W

HDR-PJ600E/PJ600VE:

HD: 3,9 W STD: 3,6 W

HDR-XR260E/XR260VE:

HD: 3,5 W STD: 3,2 W

Radna temperatura: Od 0°C do 40°C

Temperatura skladištenja: Od -20°C do +60°C

Dimenzije (približno):

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:

52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire

52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire, sa postavljenom priloženom baterijom

HDR-XR260E/XR260VE:

59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire

59,5 mm × 66 mm × 128 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire, sa postavljenom priloženom baterijom

HDR-PJ260E/PJ260VE:

58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire

58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire, sa postavljenom priloženom baterijom

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE:

54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (š/v/d) uključujući delove koji vire, isporučen zatvarač

objektiva i postavljenu priloženu bateriju

HDR-PJ580E/PJ580VE:

58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (š/v/d)

uključujući delove koji vire

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (š/v/d) uključujući delove koji vire, isporučen zatvarač

objektiva i postavljenu priloženu bateriju

HDR-PJ600E/PJ600VE:

64 mm × 66 mm × 117,5 mm (š/v/d) uključujući delove koji vire

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (š/v/d) uključujući delove koji vire, isporučen zatvarač

objektiva i postavljenu priloženu bateriju

Masa (približno)

HDR-CX250E/CX260E/CX270E:

200 g samo glavni uređaj

250 g uključujući priloženu punjivu bateriju

HDR-CX260VE:

205 g samo glavni uređaj

255 g uključujući priloženu punjivu bateriju

HDR-XR260E/XR260VE:

355 g samo glavni uređaj

405 g uključujući priloženu punjivu bateriju

HDR-PJ260E/PJ260VE:

320 g samo glavni uređaj

370 g uključujući priloženu punjivu bateriju

HDR-CX570E:

315 g samo glavni uređaj

395 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

HDR-CX580E/CX580VE:

320 g samo glavni uređaj

400 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

HDR-PJ580E:

340 g samo glavni uređaj

420 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

HDR-PJ580VE:

345 g samo glavni uređaj

425 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

HDR-PJ600E:

400 g samo glavni uređaj

480 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

HDR-PJ600VE:

405 g samo glavni uređaj

485 g uključujući priložen zatvarač objektiva i

punjivu bateriju

Mrežni adapter AC-L200C/AC-L200D

Napajanje: AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60 Hz

Struja: 0,35 A – 0,18 A

Potrošnja: 18 W

Izlazni napon: DC 8,4 V*

Radna temperatura: Od 0°C do 40°C

Temperatura skladištenja: Od –20°C do +60°C

Dimenzije (približno): 48 mm × 29 mm × 81 mm
(š/v/d) bez delova koji vire

Masa (približno): 170 g bez mrežnog kabla

* Pogledajte nalepnicu na mrežnom adapteru za ostale podatke.

Punjiva baterija NP-FV50

Maksimalan izlazni napon: DC 8,4 V

Izlazni napon: DC 6,8 V

Maksimalan napon punjenja: DC 8,4 V

Maksimalna struja punjenja: 2,1 A

Kapacitet

Tipičan: 7 Wh (1030 mAh)

Minimalan: 6,6 Wh (980 mAh)

Tip: Litijum-jonska

Dizajn i tehničke funkcije kamkordera i pribora podložni su promenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne štamparske greške.

- Proizvedeno uz licencu kompanije Dolby Laboratories.

Zaštitni znakovi

- "Handycam" i **HANDYCAM** su zaštitni znakovi kompanije Sony Corporation.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive", "AVCHD" logotip i "AVCHD Progressive" logotip su zaštićeni znakovi kompanije Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" i "MagicGate Memory Stick Duo" su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- "x.v.Colour" je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- "BIONZ" je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- **S-MASTER** je registrovani zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- "BRAVIA" je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- "DVDirect" je zaštitni znak kompanije Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ i Blu-ray™ su zaštićeni znakovi udruženja Blu-ray Disc Association.
- Dolby i znak dvostrukog D su zaštitni znakovi kompanije Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije HDMI Licensing LLC u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.
- Microsoft, Windows, Windows Vista i DirectX su registrovani zaštićeni znakovi ili zaštitni znakovi kompanije Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Macintosh i Mac OS su registrovani zaštitni znakovi kompanije Apple Inc. u SAD-u i ostalim državama.
- Intel, Intel Core i Pentium su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi kompanije Intel Corporation ili njenih predstavnika u SAD-u i ostalim državama.

- "PS" i "PlayStation" su registrovani zaštitni znak kompanije Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, Adobe logotip i Adobe Reader su registrovani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi kompanije Adobe Systems Incorporated u SAD-u i/ili ostalim državama.
- "NAVTEQ" i logo "NAVTEQ Maps" su zaštitni znakovi kompanije NAVTEQ u SAD-u i ostalim državama.
- Logotip SDXC je zaštićeni znak kompanije SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard je zaštitni znak kompanije MultiMediaCard Association.

Nazivi svih ostalih spomenutih proizvoda mogu biti zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi u odgovarajućem vlasništvu. Osim toga, znakovi ™ i ® ne spominju se u svim slučajevima u ovom priručniku.



Svoj PlayStation 3 možete dodatno nadograditi tako da preuzmete aplikaciju za PlayStation 3 iz PlayStation prodavnice (ako je dostupna).

Aplikacija za PlayStation 3 zahteva korisnički račun na PlayStation Networku i preuzimanje aplikacije.

Raspoloživo u regijama u kojima je dostupna PlayStation prodavnica.

UGOVOR O LICENCI ZA KRAJNJEG KORISNIKA ZA GEOGRAFSKE KARTE KAMKORDERA (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

PAŽLJIVO PROČITAJTE SLEDEĆI UGOVOR PRE UPOTREBE OVOG SOFTVERA.

VAŽNO-PAŽLJIVO PROČITAJTE: Ovaj ugovor o licenci za krajnjeg korisnika ("LICENCA") je pravni ugovor između vas i kompanije Sony Corporation ("SONY") koja je davalac licence za geografske karte uključene u vaš kamkorder ("PROIZVOD"). Takvi podaci geografske karte, uključujući kasnija ažuriranja/nadogradnje, ovde se nazivaju SOFTVER. Ova LICENCA pokriva samo SOFTVER. SOFTVER možete koristiti samo sa ovim PROIZVODOM. Dodirom tipke "AGREE" koja se pojavi na ekranu PROIZVODA u vezi sa ovom Licencom, pristajete na uslove ove LICENCE. Ako pristanete na uslove ove LICENCE, kompanija SONY vam ne dopušta korišćenje SOFTVERA. U tom slučaju SOFTVER neće biti dostupan i nećete ga moći koristiti.

LICENCA ZA SOFTVER

SOFTVER je zaštićen zakonima o autorskim pravima i međunarodnim ugovorima o autorskim pravima te drugim zakonima i ugovorima o intelektualnom vlasništvu. SOFTVER je licenciran, nije prodan.

IZDAVANJE LICENCE

Ova LICENCA daje vam sledeća neekskluzivna prava:
 SOFTVER. Ovaj SOFTVER smete koristiti samo na jednom PROIZVODU.
 Upotreba. SOFTVER možete koristiti u svrhu za koju je namenjen.

OPIS OSTALIH PRAVA I OGRANIČENJA

Ograničenja. Ne smete prenositi ili distribuirati SOFTVER ni u kom obliku i ni za kakvu namenu osim kako je izrazito dopušteno u ovoj LICENCI. SOFTVER ne možete koristiti ni sa kojim drugim proizvodima, sistemima ili aplikacijama osim s ovim PROIZVODOM. Osim ako u ovoj LICENCI nije navedeno drukčije, ne smete koristiti ni dozvoliti trećim strankama korišćenje SOFTVERA odvojeno od PROIZVODA (u celosti ili delimično, uključujući ali ne ograničavajući se na reprodukcije, bilo koje druge oblike) u svrhu najma ili pozajmice sa naknadom ili bez nje. Određeni pravni sistemi ne dozvoljavaju

ograničenja takvih prava pa se u tom slučaju navedena ograničenja možda ne odnose na vas.

Obrnuti inženjering, rastavljanje i rasklapanje su zabranjeni. Nije dopušteno (i) kopirati SOFTVER iz PROIZVODA, (ii) reprodukovati, kopirati, menjati, prenositi u drugi sistem, prevoditi ili stvarati izvedena dela SOFTVERA u celosti ili delimično, ili (iii) reverzno inženjerstvo, dekompilacija, rastavljanje SOFTVERA na bilo koji način, bilo u celosti ili delimično, ni u kakve svrhe. Određeni pravni sistemi ne dozvoljavaju ograničenja takvih prava pa se u tom slučaju navedena ograničenja možda ne odnose na vas.

Zaštićeni znakovi i napomene: Ne smete uklanjati, menjati, prikrivati ili izobličiti zaštitne znakove ili napomene o autorskom pravu u SOFTVERU.

Datoteke sa podacima. SOFTVER može automatski praviti datoteke sa podacima koje se koriste uz SOFTVER. Svaka takva datoteka sa podacima smatra se delom SOFTVERA.

Prenos SOFTVERA. Možete trajno preneti sva svoja prava opisana u ovoj LICENCI samo kao deo prodaje ili poklanjanja PROIZVODA, pod uslovom da ne zadržite kopije SOFTVERA, da prenesete ceo SOFTVER (što uključuje sve kopije (samo ako je dopušteno kopiranje gore u delu "Obrnuti inženjering, rastavljanje i rasklapanje su zabranjeni"), komponentne delove, medije, materijale i štampane materijale, sve verzije i nadogradnje SOFTVERA i ove LICENCE), i da se primaoc slaže s odredbama i uslovima ove LICENCE.

Raskid. Bez narušavanja bilo kojih drugih prava, SONY može poništiti ovu LICENCU ako se ustanovi da niste poštovali uslove ove LICENCE. U tom slučaju trebate prestati koristiti SOFTVER i sve njegove sastavne delove. Odredbe odeljaka "AUTORSKO PRAVO", "RIZIČNE AKTIVNOSTI", "NEPOSTOJANJE GARANCIJE NA SOFTVER", "OGRAIČENJE ODGOVORNOSTI", "ZABRANA IZVOZA", "NIŠTAVOST" i "VAŽEĆI ZAKONI I JURISDIKCIJA" u LICENCI, odlomka "Poverljivost" iz ovog odeljka i ovaj odlomak vrediće i nakon isteka ili prekida ove LICENCE.

Poverljivost. Pristajete da ćete zadržati za sebe informacije sadržane u ovom SOFTVERU a koje nisu javno poznate i da takve informacije nećete preneti drugima bez prethodnog pismenog odobrenja iz kompanije SONY.

AUTORSKO PRAVO

Svi naslovi i autorska prava unutar i u vezi SOFTVERA (uključujući ali ne ograničavajući na bilo kakve podatke geografske karte, slike, fotografije, animacije, video zapise, audio zapise, muziku, tekstove i "aplete", ugrađene u SOFTVER), i sve kopije SOFTVERA vlasništvo su kompanije SONY, davaoca licence ili dobavljača kompanije SONY i njenih odgovarajućih predstavnika (takvi

davaoci licencija ili dobavljači kompanije SONY i njenih odgovarajućih predstavnika ovde se skupno nazivaju "Sonyjevi davaoci licence"). Sva prava koja nisu izrazito odobrena ovom LICENCOM zadržava Sony ili Sonyjevi davaoci licence.

RIZIČNE AKTIVNOSTI

Ovaj SOFTVER nije otporan na kvarove i nije dizajniran, proizveden ili namenjen upotrebi ili prodaji u opasnim okruženjima koja zahtevaju performanse bez kvarova, kao što su, na primer, nuklearni objekti, avionska navigacija ili komunikacioni sistemi, kontrola vazdušnog saobraćaja, strojevi za podržavanje života ili sistemi naoružanja, u kojima kvar SOFTVERA može prouzrokovati smrt, ozleđivanje ljudi ili tešku materijalnu i ekološku štetu ("Rizične aktivnosti"). Kompanija SONY, njeni predstavnici i njihovi odgovarajući dobavljači te Sonyjevi davaoci licence jasno se odriču svake izražene ili naznačene garancije za primenu kod Rizičnih aktivnosti.

NEPOSTOJANJE GARANCIJE NA SOFTVER

Izrazito potvrđujete i saglasni ste da koristite SOFTVER isključivo na vlastiti rizik. SOFTVER je isporučen "KAKAV JESTE" i kompanija SONY, njeni predstavnici te odgovarajući njihovi dobavljači i Sonyjevi davaoci licence (u ovom odeljku će se kompanija SONY, njeni predstavnici, njihovi odgovarajući dobavljači i Sonyjevi davaoci licence zvati skupno "SONY") IZRAZITO NIČU SVE IZRAZITE I IMPLICIRANE GARANCIJE I USLOVI KOJI PROIZLAZE IZ ZAKONA ILI DRUKČIJE, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRAIČENJA GARANCIJE I USLOVE ZA KVALITET, NENARUŠAVANJE PROPISA, PRODAJU I PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU. SONY NE GARANTUJE DA ĆE FUNKCIJE SADRŽANE U OVOM SOFTVERU ISPUNITI VAŠA OČEKIVANJA ILI DA ĆE SOFTVER RADITI BEZ PREKIDA ILI GREŠAKA. SONY NE GARANTUJE NITI PREDSTAVLJA UPOTREBU ILI REZULTATE UPOTREBE SOFTVERA U USLOVIMA ISPRAVNOSTI, TAČNOSTI, POUZDANOSTI ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN. ODREĐENI PRAVNI SISTEMI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH GARANCIJA TE SE U TOM SLUČAJU GORE NAVEDENA IZUZIMANJA MOŽDA NE ODOSE NA VAS.

Izrazito razumete da podaci u ovom SOFTVERU mogu sadržati netačne ili nepotpune informacije promjenjene sa vremenom, usled promene okolnosti, zbog korišćenih izvora i prirode prikupljanja obimnih geografskih podataka, što može uzrokovati netačne rezultate.

OGRAIČENJE ODGOVORNOSTI

U OVOM ODELJKU ĆE SE KOMPANIJA SONY, NJENI PREDSTAVNICI, NJIHOVI ODGOVARAJUĆI DOBAVLJAĆI I SONYJEVI DAVAOCI LICENCE ZVATI SKUPNO "SONY" KOLIKO GOD TO DOZVOLJAVIA PRIMENJIVI ZAKON. KOMPANIJA SONY NIJE ODGOVORNA U SLUĀAJU BILO KAKVE TUŹBE, ZAHTEVA ILI POSTUPKA, NEZAVISNO OD PRIRODE UZROKA TUŹBE, ZAHTEVA ILI POSTUPKA, TVRDNJI O GUBITKU ILI ŐTETAMA, DIREKTNIM ILI NEDIREKTNIM, KOJE SE MOGU POJAVITI KAO POSLEDICA KORIŐENJA ILI POSEDOVANJA SOFTVERA; NI ZA BILO KAKAV GUBITAK ZARADE, PRIHODA, UGOVORA ILI UŐTEĀEVINE, NITI ZA KAKVE DRUGE DIREKTNE, NEDIREKTNE, SLUĀAJNE, POSEBNE ILI POSLEDIĀNE ŐTETE KOJE PROIZLAZE IZ VAŐE UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE SOFTVERA, BILO KAKVOV NEODSTATKA U SOFTVERU ILI KRŐENJA ODREDBI I USLOVA, BILO NA DELU U UGOVORU ILI DELIKTU ILI ZASNOVANOM NA GARANCIJI, ĀAK I AKO JE KOMPANIJA SONY BILA OBAVEŐTENA O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŐTETE, OSIM U SLUĀAJU SONYJEVOG VELIKOG NEMARA ILI NAMERNOG LOŐEG POSTUPANJA, ZA SMRT ILI OZLEDU TE ZA ŐTETE UZROKOVANE NEISPRAVNIM PROIZVODOM. U SVIM SLUĀAJEVIMA, OSIM ZA SPOMENUTE GREŐKE, SVA SONYJEVA ODGOVORNOST PREMA VAMA U SKLADU S ODREDBAMA OVOG UGOVORA BIĆE OGRAIČENA NA IZNOS U KOJEM ŐTE PLATILI SOFTVER. ODREĀENI PRAVNI SISTEMI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE ILI OGRAIĀAVANJE POSLEDIĀNIH ILI SLUĀAJNIH ŐTETA, TE SE U TOM SLUĀAJU GORE NAVEDENA IZUZIMANJA MOŹDA NE ODNOSU NA VAS.

ZABRANA IZVOZA

PRIHVATATE DA UPOTREBA SOFTVERA U NEKIM DRŹAVAMA, REGIJAMA, PODRUĀJIMA I USTANOVAMA ILI IZVOZ PROIZVODA IZ DRŹAVE ZA KOJU JE NAMENJENA PRODAJA TIH PROIZVODA, MOGU BITI OGRAIČENI ILI ZABRANJENI. PRISTAJETE NA UPOTREBU SOFTVERA ILI IZVOZ PROIZVODA U SKLADU SA PRIMENJIVIM ZAKONIMA, PROPISIMA, PRAVILIMA I REGULATIVAMA ODGOVARAJUĆIH DRŹAVA, REGIJA, PODRUĀJA I USTANOVA.

NIŐTAVOST

Ako se neki deo LICENCE smatra nevaŹećim, drugi delovi Će ostati na snazi.

VAŹEĆI ZAKONI I JURISDIKCIJA

Ova LICENCA sprovodiće se prema zakonima Japana bez uticaja na neslaganje sa zakonskim

odredbama ili Konvencijom Ujedinjenih naroda o ugovorima o meĀunarodnoj prodaji robe, koja je izrazito iskljuĀena. Nad svi sporovima proizaŐim iz ove LICENCE imaće iskljuĀivu nadleŹnost OkruŹni sud u Tokiju, a stranke ovime pristaju na nadleŹnost i jurisdikciju tog suda. STRANKE SE OVIME ODRIĀU POROTNOG SUĀENJA VEZANOG UZ BILO KAKVE PREDMETE PROIZAŐLE IZ OVE LICENCE ILI POVEZANE SA NJOM. ODREĀENI PRAVNI SISTEMI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE PRAVA NA POROTNO SUĀENJE TE SE U TOM SLUĀAJU GORE NAVEDENO IZUZIMANJE MOŹDA NE ODNOSI NA VAS.

CEO UGOVOR

Ove odredbe i uslovi Āine ceo ugovor izmeĀu kompanije SONY i vas u vezi ovog predmeta i zamenjuje sve pre postojeće sporazume ili usmene dogovore meĀu nama u vezi predmeta ovog sporazuma.

VLADINI KRAJNJI KORISNICI

Ako je SOFTVER preuzela vlada Sjedinjenih DrŹava ili bilo koje drugo telo koje traŹi ili primenjuje prava poput onih koje obiĀno potraŹuje vlada Sjedinjenih DrŹava, takav SOFTVER je "komercijalni predmet" kako je taj pojam definisan u 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, i licenciran je u skladu sa ovom LICENCOM te Āe se takav isporuĀen ili ustupljen SOFTVER oznaĀiti i u njega Āe se ugraditi "Napomena o upotrebi" kako odluĀi kompanija SONY i/ili njeni predstavnici te Āe se tretirati u prema toj napomeni.

Informacije o autorskim pravima i zaŐitnim znakovima

©1993-2011 NAVTEQ

©2012 ZENRIN CO., LTD.

Australija

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.

Autorska prava. Zasnovano na podacima dobijenim kroz licencu od PSMA Australia Limited (www.psm.com.au).

Proizvod sadrŹi podatke iz © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited i Continental Pty Ltd.

Austrija

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Kanada

Ovi podaci sadrŹe informacije uzete uz dopuŐtenje kanadskih vlasti, ukljuĀujući © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Sva prava pridrŹana.

Hrvatska, Estonija, Latvija, Litvanija, Moldavija, Poljska, Slovenija i Ukrajina

© EuroGeographic

Francuska

izvor: © IGN 2009 - BD TOPO®

Nemačka

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

Velika Britanija

Sadrži Ordnance Survey podatke © Crown copyright and database right 2010
Sadrži Royal Mail podatke © Royal Mail copyright and database right 2010

Grčka

Autorsko pravo Geomatics Ltd.

Mađarska

Autorsko pravo © 2003; Top-Map Ltd.

Italija

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japan

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Jordan

© Royal Jordanian Geographic Centre

Meksiko

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Norveška

Autorsko pravo © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugalija

Izvor: IgeoE – Portugal

Španija

Información geográfica propiedad del CNIG

Švedska

Zasnovano na elektronskim podacima © National Land Survey Sweden.

Švajcarska

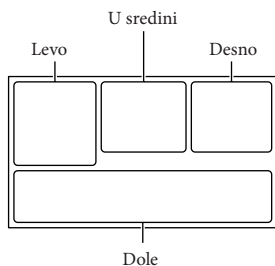
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Sjedinjene Države

©United States Postal Service® 2010. United States Postal Service® ne određuje, kontrolise i odobrava cene.
USPS je vlasnik sledećih zaštićenih naziva i registrovanih imena: United States Postal Service, USPS i ZIP+4.

Indikatori na ekranu

Pri promeni postavki prikazuju se sledeći indikatori. Na str. 28 i 35 pogledajte takođe indikatore koji se prikazuju pri snimanju ili reprodukciji.



Levo

Indikator	Značenje
	Tipka MENU (66)
	Self-timer snimanje (68)
	Status triangulacije GPS-a (42)
	Video svetlo
	Wide mod (69)
	Fader (68)
	[Face Detection] podešen na [Off] (68)
	[Smile Shutter] podešen na [Off] (68)
	Ručno izostravanje (68)
	Scene Selection (68)
	White Balance (68)
	SteadyShot isključen (68)
	Tele Macro (68)
	x.v.Color (69)
	Objektiv za konverziju (68)
	Destination (70)
	Intelligent Auto (prepoznavanje lica i scene, detekcija vibracija kamkordera, prepoznavanje zvuka) (38)
	Senzor za slučaj pada je isključen
	Senzor za slučaj pada je uključen

U sredini
















Indikator	Značenje
	Slideshow Set
	Upozorenje (74)
	Mod reprodukcije (35)

Desno

Indikator	Značenje
	Kvalitet snimanja slike (HD/STD), brzina izmene slika (50p/50i/25p) i mod snimanja (PS/FX/FH/HQ/LP) (40)
	Preostalo trajanje baterije
	Medij za snimanje/reprodukciju/editovanje (24)
	Brojač (sat:minut:sekunda)
	Procenjeno preostalo vreme snimanja
	Veličina fotografije (41)
	Približan broj fotografija za snimanje i veličina fotografije
	Folder za reprodukciju
	Video zapis ili fotografija koja se reprodukuje/ Ukupan broj snimljenih video zapisa ili fotografija
	Povezivanje sa spoljnim medijskim uređajem (64)

Dole

Indikator	Značenje
	Micref Level nizak nivo (69)
	[Auto Wind NR] podešen na [Off] (69)
	[Closer Voice] podešen na [Off] (37)
	Blt-in Zoom Mic (69)
	Audio Mode (69)
	Low Lux (68)
	Spot Meter/Fcs (68)/Spot Meter (68)/Exposure (68)
	Intelligent Auto (38)

 101-0005	Naziv datoteke sa podacima
	Zaštita (69)
            	Blic (68)/Smanjenje efekta crvenih očiju (68)

- Indikatori i njihov položaj su približni i u stvarnosti se mogu razlikovati od ovde prikazanih.
- Zavisno od modela kamkordera, neki indikatori možda se neće prikazati.

Dodatne informacije o ovom proizvodu i odgovore na često postavljana pitanja možete pronaći na Sonyjevoj stranici za podršku korisnicima (Customer Support).

<http://www.sony.net/>

OVLAŠĆENI SERVISI

SRBIJA

Input

Milentija Popovića 18
Beograd
011 2132 877, 311 9431

ETC Electronic

Ustanička 128b
Beograd
011 3473 530, 2894 508

ETC Electronic

Pere Velimirovića 8
Beograd
011 3510 424, 3591 243

SS Digit

Kraljice Marije 29
Beograd
011 3223 674, 3370 369

CRNA GORA

TV Video Centar

Save Kovačevića 153
Podgorica
020 620 980

V.T. Centar

Seljanovo bb
Tivat-Kotor
032 674 422

TV Digital Servis

Šukrije Međedovića
Bijelo Polje
050 431 399

Predstavništvo Sony Europe Ltd.

Omladinskih Brigada 88a
11 070 Novi Beograd
Republika Srbija

Sony Info Centar
+381 11 228 33 00
www.sony.rs
support.rs@eu.sony.com